

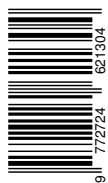
.italo

I sensi del viaggio

IGIENIZZA
LE MANI
PRIMA
DELLA
LETTURA



30001



FERRARA

Con una grande
mostra riapre
Palazzo dei Diamanti

GUSTO

Come sta cambiando
la ristorazione italiana?
Lo racconta il direttore
della Guida Michelin

TEATRO

Diana Del Bufalo:
«Il musical un sogno
che si realizza»

Regina d'inverno

A Cortina una stagione ricca di appuntamenti tra sport, arte, tradizione
e mondanità in attesa del grande evento, i Giochi Olimpici del 2026

Semplicemente
Maldive.



#SPORTINGVACANZEXPERIENCE

f @ s sportingvacanze.it



HERITANCE AARAH
ESCLUSIVA SPORTING VACANZE

Per maggiori informazioni e prenotazioni 06.45410410 oppure info@sportingvacanze.it



.italo



IN COPERTINA

Cortina d'Ampezzo regala una vista splendida sulle Dolomiti, le montagne più scenografiche d'Italia. Nella località in provincia di Belluno, e il suo comprensorio di piste, un altro inverno tutto da vivere con tanti appuntamenti e novità, in attesa delle Olimpiadi del 2026.
Foto: Simone De Cillia



22

5

EDITORIALE

DI PAOLO POSTERARO
Antiche meraviglie e nuove scoperte

7

DAL MONDO

News
Appuntamenti
Luoghi

VISTA

22

FERRARA

DI CRISTINA GRINER
Vernissage a Palazzo

28

TRANI

DI CRISTINA GRINER
Racconti di pietra

32

CORTINA

DI PAOLA MILLI
Stagione imperdibile

36

HOTEL

DI SILVIA DORIA



28



40

ARTE FIERA

DI PAOLA MILLI
Parola chiave innovazione

42

DIANA DEL BUFALO

DI STEFANO COCCI
«Ecco il mio primo musical»

46

CINEMA

DI STEFANO COCCI

48

LIBRI

DI DARIO MORCIANO



32

SOMMARIO



UDITO

50 CAR OF THE YEAR

DI SARA TORQUATI
L'Auto dell'Anno, ci siamo!

52 MUSICA

DI DARIO MORCIANO

53 OROLOGI

DI ALESSANDRO FIORENTINI

54 HI-TECH

DI FRANCESCA COLELLO

55 JOHN PETER SLOAN

Impara l'inglese divertendoti

GUSTO

56 GUIDA MICHELIN

DI PAOLA MILLI
«Un futuro a km zero»

60 RISTORANTE SINTESI

DI VIOLA PARENTELLI
«Ripartiamo dalla stella»

64 LOCALI

DI FRANCESCA COLELLO

TATTO

66 PITTI IMMAGINE UOMO

DI CAMILLA CATALANO
Una bussola per le novità

72 MODA UOMO

DI CAMILLA CATALANO

73 MODA DONNA

DI CAMILLA CATALANO

74 MODA BIMBI

DI CAMILLA CATALANO

OLFATTO

76 CAPELLI

DI FEDERICA ASCOLI
Il maestro cerca talenti

80 BEAUTY LEI

DI FEDERICA ASCOLI

81 BEAUTY LUI

.italo

Rivista mensile di bordo
Gennaio 2023

EDITORE ITALO S.P.A.

Italo - Nuovo Trasporto Viaggiatori
Via Casilina, 1
00182 Roma

pubblicazione mensile reg. presso
il Tribunale Ordinario di Roma
n. 139/2017 del 7/09/2017

REALIZZAZIONE EDITORIALE SPORT NETWORK SRL

Piazza Indipendenza 11/B, 00185 Roma

DIRETTORE EDITORIALE

Antonella Zivillica

DIRETTORE RESPONSABILE

Paolo Posteraro

COORDINAMENTO EDITORIALE

Andrea Brambilla

REDAZIONE ITALO

Ilenia Castrì
ilenia.castrì@ntvspa.it

EDITING E IMPAGINAZIONE

Edipress Srl - Adversign Srl
www.edi-press.com
redazione@edi-press.com

Marta Centra, Stefano Cocci, Francesca Colello,
Silvia Doria, Alessandro Fiorentini,
Vincenzo Lo Presti, Paola Milli, Dario Morciano,
Paola Papeschi, Viola Parentelli, Jacopo Pascone,
Giulia Rinaldi, Cosimo Santoro

HANNO COLLABORATO

Federica Ascoli (Beauty), Camilla Catalano (Moda),
Cristina Griner (Turismo), Roberta Miliziano
(Inglese), Sara Torquati (News)

PROGETTO GRAFICO

Likecube.it

FOTOGRAFIE

iStock, Fotolia, Getty Images

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA PER LA PUBBLICITÀ

Sport Network Srl
Via Messina 38, 20154 Milano
Tel. 02/34962420

PREPRESS E STAMPA

Poligrafici il Borgo S.r.l.
Via del Litografo, 6 40138 Bologna
Tel. +39 051 6034001
Fax +39 051 603401

.italo

L'editoriale di
PAOLO POSTERARO
DIRETTORE DI ITALO - I SENSI DEL VIAGGIO



ANTICHE MERAVIGLIE E NUOVE SCOPERTE

A Cortina, aspettando le Olimpiadi Invernali del 2026, la stagione è ricca di appuntamenti fino alla primavera: e allora, con la nostra cover story, andiamo nella perla delle Dolomiti per vedere cosa attende gli appassionati della montagna.

L'Italia è il Paese delle dimore storiche, meraviglie spesso sconosciute disseminate per lo Stivale: vediamo insieme quali sono le dieci da non perdere in altrettante città.

Questo mese vi portiamo poi a Ferrara, per una grande mostra dedicata a due maestri del Rinascimento a Palazzo dei Diamanti, e a Trani, una cittadina ricca di bellezze tutte da scoprire.

Torniamo a Cortina per il servizio sull'Auto dell'Anno, mentre andiamo a Bologna per le anticipazioni su Arte Fiera.

Grandi interviste da non perdere: l'attrice Diana Del Bufalo, a teatro con il musical "7 spose per 7 fratelli", il direttore della storica Guida Michelin, che ci racconta come sta cambiando il mondo della ristorazione in Italia, i proprietari di Sintesi di Ariccia, la prima stella nella patria della porchetta, e Rossano Ferretti, il guru dell'hairdressing che sta per lanciare un nuovo talent dedicato ai parrucchieri.

Come sempre, poi, le nostre solite rubriche, tra hotel, libri, orologi, cinema, hi-tech, moda e beauty. Buona lettura e buon viaggio!

.italo

TM

MI — RO

EVOLUZIONE DELLA SPECIE

TRA MILANO
E ROMA:

- ▶ UN TRENO
OGNI 20 MINUTI*
- ▶ HELP DESK
E FAST TRACK
- ▶ CAFFÈ E CROISSANT
FRESCHI**



Scopri di più su
italotreno.it



.italo

I professionisti dell'alta velocità.

* Media calcolata nelle fasce orarie di punta (tra le 7:00 e le 10:00 e tra le 16:00 e le 19:00)
** Servizio disponibile in Club e Prima su tutti i treni no stop in partenza entro le 10:00

Dal mondo



Abruzzo regione vinicola dell'anno

*A renderla amata, una tradizione
agropastorale innovativa, una grande
varietà di vini e una natura unica*

Importante riconoscimento per l'Abruzzo che è stata eletta "Regione vinicola dell'anno" dalla rivista inglese "Wine Enthusiast" nell'ambito dei "Wine Enthusiast's 2022 Wine Star Awards", che saranno presentati e celebrati ufficialmente il prossimo 30 gennaio a San Francisco. "La Regione è ricca di tradizione e intrisa di innovazione", così la motivazione che accompagna il premio conferito dagli amanti del vino, che da tempo celebrano le più leggendarie regioni vinicole del mondo, ma vanno anche alla scoperta di vigneti al di fuori delle più battute aree di degustazione. E avranno pensato proprio alla tipicità di questa terra costiera montuosa, lungo il Mar Adriatico, quale meta vinicola ideale. Il riconoscimento si estende, quindi, ai suoi villaggi incontaminati, ai paesaggi mozzafiato, nonché ai 36.000 ettari di vigneti che crescono tra le montagne e il mare. Una regione, sì vinicola, ma sempre più destinazione di viaggi lenti, che connettono persone, cultura, gastronomia, e in cui la degustazione dei famosi rossi del Montepulciano, i bianchi del Trebbiano Abruzzese e il rosato Cerasuolo d'Abruzzo ne arricchisce l'esperienza.

BEST IN TRAVEL 2023

Umbria, un anno da vera regina

L'Italia c'è. A festeggiare per l'inserimento nel prestigioso "Best in Travel 2023" di Lonely Planet è tutta l'Umbria, unica meta a rappresentare il Belpaese. Il cuore verde dell'Italia è stato segnalato nella categoria Sapori come «un territorio capace di attrarre per la sua variegata offerta enogastronomica ancor di più il prossimo anno quando si svolgeranno una serie di appuntamenti volti a celebrare i 500 anni della morte del Perugino - il più importante pittore del Quattrocento - e i 50 anni di Umbria Jazz». Un tour dell'Umbria non può che partire da Perugia che, tra l'altro, ospiterà gli eventi dell'Umbria Jazz e, dal 4 marzo all'11 giugno, la mostra "Il Meglio Maestro d'Italia. Perugino nel suo tempo". Una volta visitata, meritano una tappa anche gli altri luoghi del pittore in giro per la regione. Cultura, musica ma anche tanta buona tavola con le eccellenze del territorio, quelle che hanno conquistato e continueranno a conquistare tutti.



L'Umbria è stata segnalata da Lonely Planet nel "Best in Travel 2023" all'interno della categoria Sapori per le eccellenze enogastronomiche, ma anche per i borghi, in alto una veduta di Perugia, e i capolavori artistici, in special modo quelli del Perugino, sopra a sinistra "Adorazione dei Magi di Città della Pieve".



COLOR OF THE YEAR

Un 2023 tutto Viva Magenta



È diventato uno degli appuntamenti più attesi quello con il Color of the Year. E il 2023 sarà all'insegna del 18-1750 Viva Magenta, un colore nuovo per tutti, audace, spiritoso e un po' ribelle, «con uno spirito sentimentale», proprio come dichiarato dal team di Pantone Color Institute. Rappresenta ottimismo, resilienza e incoraggia a pensare fuori dagli schemi e, soprattutto, una tonalità che si prepara a influenzare, e non poco, settori quali moda, design, bellezza e perfino tecnologia.

IL TREND

Shopping tourism: nel Belpaese previste oltre due milioni di presenze



C'è chi viaggia per scoprire le bellezze del nostro Paese, chi per assaggiarne i migliori prodotti e chi per lo shopping. E le prospettive per il 2023 tornano a farsi molto interessanti come ha stimato Risposte Turismo nell'ultima tappa dello Shopping Tourism - il forum

italiano di Bologna. Potrebbero addirittura essere oltre due milioni i turisti che viaggeranno per lo shopping anche perché, come emerso dall'indagine, sono oltre 80 le vie dello shopping italiane e 26 gli outlet. C'è solo l'imbarazzo della scelta.

LA RICERCA

Qual è la meta preferita dagli europei? Due città senza rivali: Roma e Milano

Partiamo da un dato confortante: a fine 2022 le ricerche di voli per l'Italia sono aumentate del 230% rispetto all'anno precedente. A dirlo è l'indagine condotta da Jetcost - motore di ricerca di voli e hotel - sulle ricerche di volo, aggiungendo anche un'informazione molto interessante, le mete italiane preferite dagli europei. Due le città che praticamente non hanno rivali: Roma

e Milano. La Capitale è decisamente la prima scelta per tedeschi, francesi, spagnoli, olandesi e portoghesi e la seconda per i britannici. Situazione completamente capovolta per il capoluogo lombardo che attira in modo particolare i britannici, mentre per gli altri turisti europei viene proprio dopo Roma. Tra le città più adocchiate ci sono anche Napoli, Venezia e Firenze.



Roma e Milano sono le città italiane preferite tra i turisti europei.

IL RICONOSCIMENTO

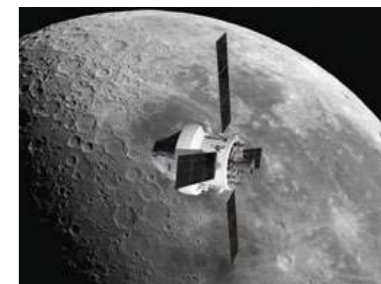
Tallinn, Capitale Verde d'Europa



Tallinn è la 13ª European Green Capital. Le motivazioni sono semplici: il suo approccio sistemico alla governance e agli obiettivi strategici interconnessi che riflettono le ambizioni del Green Deal europeo; e l'obiettivo è chiaro: diventare un modello. La capitale estone - oltre ad avere il centro storico medievale meglio conservato d'Europa e patrimonio mondiale dell'Unesco - è un fiore all'occhiello per la mobilità e in questo 2023 ospiterà diversi eventi dedicati alla sostenibilità, a partire dalla cerimonia di apertura.

NELLO SPAZIO

Nel 2030 tutti sulla Luna



"Entro dieci anni gli astronauti vivranno e lavoreranno sulla Luna", a dirlo è Howard Wu: capo della navicella Orion del programma Artemis 1 della Nasa. Gli esseri umani, secondo Wu, potrebbero essere attivi sul satellite con habitat in cui vivere e rover dove poter svolgere le varie attività scientifiche. Ad Artemis 1 seguiranno i voli Artemis 2 e 3, in particolare quest'ultimo, il cui lancio avverrà non prima del 2026, potrebbe riportare gli esseri umani sulla superficie lunare dopo ben 50 anni.

SOCIAL

Messi, una foto da record su IG

Per Messi dopo la gioia per la vittoria nel Mondiale (ultimo grande trofeo che mancava nella sua sterminata bacheca) è arrivata un'altra soddisfazione. La foto che lo ritrae, fresco campione del mondo, allo stadio Lusail di Doha con la coppa ha battuto il record di 57milioni di like su Instagram, scalzando dal trono la foto dell'uovo (pubblicata proprio per entrare nel Guinness dei primati) che dal gennaio 2019 dominava per like il social. Una nuova sfida vinta dal 10 argentino.



«Il massimo non esiste, esiste l'essenza di massimo, cioè la felicità».

- IMMANUEL KANT -

A MILANO

L'Escape Room dedicata a Marte

Il Museo Nazionale Scienza e Tecnologia Leonardo da Vinci di Milano lancia M4RT3!: una nuovissima escape room per scoprire il Pianeta Rosso. Nata dalla collaborazione con INAF-Osservatorio Astronomico di Brera, questo gioco ha come obiettivo quello di risolvere un mistero che minaccia la Terra. Novanta minuti per venire a capo di 10 enigmi basati su documenti di archivio e informazioni reali, come i contenuti della missione Mars 2020 sul sito della Nasa e le immagini provenienti dall'ESA.



A PARMA

Il Museo Bodoni e la stampa italiana

Se Parma è stata capitale mondiale della stampa il merito è del tipografo piemontese Giambattista Bodoni. E proprio in occasione dell'anniversario della sua morte (29 novembre 1813) la città ha aperto il Museo Bodoni, il più antico museo della stampa in Italia. Ospitato al piano terra della Biblioteca Palatina del Complesso Monumentale della Pilotta, è stato accuratamente restaurato ed espone una ricca selezione di edizioni bodoniane (compresi esemplari unici e rarissimi, stampati su pergamena o seta), la suppellettile tipografico-fusoria e altri cimeli di assoluto rilievo.



PET ECONOMY

Per gli amici a quattro zampe pronti a spendere 67 miliardi



Un business miliardario quello che gira attorno ai nostri amici a quattro zampe, tanto da aggiudicarsi il titolo di "pet economy". D'altronde avere un cane o un gatto per molti è un po' come avere un figlio e le voci di spesa sono molto simili: cibo, giochi ma anche farmaci e assistenza sanitaria. Secondo la società di consulenza Kearney, per curare e mantenere in salute gli animali sono stati spesi solo nel 2020, a livello globale, 44 miliardi di euro. Cifra che nel 2025 raggiungerà addirittura 67 miliardi di euro. Il boom è presto spiegato

dalla pandemia, nella ricerca comune di compagnia, ma anche dal fenomeno di «umanizzazione degli animali domestici» - come spiega Alessandro Condoluci, Principal Kearney - i mercati nati da bisogni umani si stanno declinando anche nella pet economy e per le aziende il mercato da conquistare è immenso. Dall'alimentazione alle polizze assicurative. In Europa il mercato della pet economy ha raggiunto nel 2020 27 miliardi di euro, con una crescita annuale che sfiora il 4% e che è destinata a progredire». **(Sara Torquati)**

SUL WEB

Il 2022 nelle ricerche di Google



Google è spesso la risposta alle domande e alle tante curiosità degli utenti di tutto il mondo. E il 2022 è stato un anno intenso per accadimenti, scomparse di personaggi storici e tanto altro. Ma quali sono state le parole più digitate? Secondo il motore di ricerca il podio è così composto: Ucraina, regina Elisabetta e Russia Ucraina. Il conflitto, purtroppo, ha catalizzato l'attenzione di tanti, con Putin al sesto

posto nelle ricerche. La classifica continua con lo sport: prima gli Australian Open con il caso Djokovic (quarta) e poi Italia-Macedonia (nona). Il 2022 è anche stato l'anno delle elezioni politiche, della morte di Piero Angela, della co-conduzione del Festival di Sanremo di Drusilla, edizione poi vinta da Blanco (insieme a Mahmood). Personaggi e parole che completano la top 10 di "un anno di Google".

Anche l'Italia avrà il suo albergo nautico diffuso. Una nuova tipologia di struttura ricettiva turistica che nasce dall'idea di creare una rete di imbarcazioni, legate a una struttura centrale, dove i turisti possano alloggiare e navigare. Per noi sarà la Sardegna a fare da apripista, secondo un modello già sperimentato all'estero e presentato ad Olbia, lo scorso ottobre, in occasione del Primo convegno del Mediterraneo. Un'idea che va oltre quella di noleggio e che rappresenta un «innovativo prodotto turistico», come affermato dai Professori dell'Università degli Studi di Sassari, Francesco Morandi e Antonio Usai, in linea con «un nuovo concetto di offerta ricettiva in grado di coniugare esperienza, sicurezza, contatto con la natura e sostenibilità». Secondo gli esperti, responsabili degli studi condotti dalla spin off dell'Università, Tourism Plus, l'implementazione di questo modello rappresenterebbe anche «la risposta al "sovraccollamento turistico" che ha caratterizzato il periodo pre-Covid19 e la stagione 2022». Come, infatti, riscontrato dagli studi «il fruitore dell'albergo nautico diffuso non è un velista esperto ma

JOIPAW CONSOLE

Un videogioco a misura di cane

L'idea è della startup britannica Joipaw: intrattenere i cani con una console e relativi videogiochi. La Joipaw Console si compone di un display touchscreen altezza naso (ma anche a portata di zampa) e della combinazione di microfono e videocamera, per una perfetta interazione tra il nostro amico a quattro zampe e le attività che vengono mostrate sullo schermo. A completare il tutto un pratico dispenser di crocchette che elargisce premi immediati.



AL PRIMO CONVEGNO DEL MEDITERRANEO

La Sardegna inaugura il primo "albergo nautico diffuso" italiano



un turista che ama scendere a terra per visitare i borghi costieri e cerca il comfort, sia in termini di comodità dei servizi a bordo dell'imbarcazione che in termini di fruizione turistica. Questa nuova formula - assicurano - ha anche una visione ecosostenibile, in quanto è in grado di non impattare sull'ambiente creando dei nuovi posti letto da destinare a turisti con buona capacità di spesa e molto sensibili alla tematica ambientale». Un progetto che data la vocazione turistica della Penisola, con i suoi quasi 9mila chilometri di costa, si preannuncia un format replicabile anche in altre località e che, come affermano i Professori, «consentirebbe di dare impulso a nuove esperienze imprenditoriali sostenibili, con miglioramento delle sinergie tra le aziende della filiera del sistema del mare e i territori, e conseguente crescita di una economia sostenibile e destagionalizzata». **(Sara Torquati)**

LO STUDIO

Come si batte lo stress finanziario?



La pandemia prima, la situazione geopolitica poi, non fanno dormire sonni tranquilli. Lo conferma un recente studio del Comitato Edufin, di cui è parte l'OCF (Organismo di vigilanza e tenuta unica dell'albo dei consulenti finanziari), e Doxa secondo cui il 55% degli italiani vede nell'aumento dei prezzi del cibo ed energia il principale fattore di stress finanziario, il 24,6% nella paura di non avere risparmi sufficienti per affrontare le emergenze e il 19,8% per le forti oscillazioni dei mercati. L'ansia finanziaria, che si era ridotta nel 2021, è ora risalita al livello del 2020 (34,4%). Dall'analisi è però evidente come la fragilità finanziaria si accompagni quasi sempre a un basso livello di conoscenza. Le persone con bassa conoscenza finanziaria sono le stesse che dichiarano infatti di avere difficoltà a far fronte a spese impreviste e ad arrivare alla fine del mese. In Italia, secondo lo studio, la percentuale di persone che hanno un elevato grado di conoscenza finanziaria rimane ancora bassa (appena il 44,3%), particolarmente tra i più giovani, solo il 30,5%. **(Sara Torquati)**

LA CLASSIFICA

Le migliori scuole superiori del Paese

Quali sono le migliori scuole italiane che preparano gli studenti all'università e al mondo del lavoro? La risposta arriva puntuale da Eduscopio con la classifica curata dalla Fondazione Agnelli che si basa sul rendimento dei diplomati al primo anno di università sul tasso di occupazione e sulla coerenza riscontrata fra studio e lavoro nel caso degli istituti tecnici e professionali. Tra novità e conferme, la scuola che

ha ottenuto il punteggio più alto è il liceo scientifico Nervi-Ferrari di Morbegno in provincia di Sondrio (Valtellina). A Roma si registra l'exploit del liceo classico Giulio Cesare (nel 2021 era decimo), mentre tra gli scientifici il podio resta lo stesso. A Milano buona parte dei primi posti (5 su 9) va alle scuole paritarie. Meno importanti i movimenti in città come Bologna, Genova e Bari.



RINNOVABILI

Boom del fotovoltaico in Italia



Cresce il fotovoltaico in Italia. Superano i 2,2 GWp le installazioni di impianti fotovoltaici che significa un incremento del 145% rispetto al 2021. A guidare la classifica delle regioni più virtuose -

secondo EnergRed.com - è la Puglia con 3 GWp di potenza installata, seguita dalla Lombardia (2,97). Numeri incoraggianti ma la strada verso un futuro sempre più green è ancora lunga.

VIAGGI

Le mete di tendenza del nuovo anno



Parigi è una delle mete di tendenza del 2023 secondo American Express Travel.

Archiviati i festeggiamenti per il nuovo anno, è già tempo di programmare viaggi e vacanze per questo 2023. Le scelte non mancano e in quest'ottica American Express Travel ha rivelato le dieci destinazioni di tendenza per i prossimi 12 mesi (selezionate in base alle prenotazioni effettuate dai titolari di carte). Partendo dall'Europa le città da non perdere sono Istanbul, Copenaghen, Parigi e Lisbona

e poi il Montenegro. Volando dall'altra parte del mondo meritano una tappa le Fiji e Sidney come il Vermont, le Florida Keys e Città del Messico. Inoltre, l'indagine ha approfondito le principali tendenze tra i viaggiatori americani che per questo 2023 vogliono viaggiare verso le mete dei propri sogni (70%) per sfuggire alla routine quotidiana (88%) e pensare al proprio benessere (74%).

DA NON PERDERE

Sport e avventura: un binomio sempre protagonista

Sport e avventura, un binomio che sarà protagonista anche in questo 2023. Tra i tanti appuntamenti in calendario due sono da non mancare: l'Expo BeActive e La Gialla Cycling. Per il primo si tratta di un debutto, in programma dal 5 al 7 maggio alla Fiera di Vicenza (organizzato da IEG - Italian Exhibition Group) accenderà i riflettori su tutte le declinazioni del turismo attivo, naturalistico e sostenibile con focus su cicloturismo, trekking, sport acquatici e su un'ampia galassia di altre attività che arricchiscono una vacanza e il benessere psicofisico. Da maggio si passa a settembre, dal 15 al 17, per un evento - inserito nel contesto dell'Italian Bike Festival - dedicato agli appassionati di biciclette che in sella, con partenza dal Misano World Circuit, andranno alla scoperta della Romagna. Sarà un appuntamento (a numero chiuso) aperto a tutti anche grazie alle tre tipologie di percorso previste: la Granfondo, per i ciclisti più allenati; la Cicloturistica, per tutti coloro che amano godersi il paesaggio sulle due ruote; e la Gravel, 55 chilometri di media difficoltà.

I NUMERI

Italia prima della classe in Europa per tasso di riciclo



METEO

Sarà un 2023 "caldissimo"?

Il 2022 ha stupito molti sotto il punto di vista della temperatura, ma il 2023 si annuncia ancora più preoccupante. Si prospetta un anno ancora più caldo: il Met Office, il servizio meteorologico nazionale del Regno Unito, stima che nel 2023 la temperatura oscillerà tra 1,08 e 1,32 gradi centigradi al di sopra della media preindustriale.

L'Italia ha il più alto tasso di riciclo e il secondo per circolarità di tutta Europa. Numeri importanti ma che sotto certi aspetti possono e devono migliorare ancora molto. Il Belpaese ha un tasso di riciclo dell'83% (la media UE è del 39%) e un tasso di circolarità dei materiali del 21% (primatista la Francia con il 22%). Guardando ai confini nazionali è la Lombardia la regione più virtuosa con 31.018.381 tonnellate avviate al recupero, seguita da Veneto ed Emilia-Romagna.



IL 28 GENNAIO

CON LE ARANCE DI FONDAZIONE AIRC LA SALUTE È NELLE NOSTRE MANI

Torna la campagna di raccolta fondi e informazione dedicata alla prevenzione attraverso le sane abitudini. Appuntamento in 2.500 piazze italiane per sostenere la ricerca sul cancro

Sabato 28 gennaio le Arance della Salute ritornano in 2.500 piazze con il primo appuntamento di sensibilizzazione e raccolta fondi dell'anno di Fondazione AIRC. I volontari distribuiscono reticelle di arance rosse coltivate in Italia, marmellata d'arancia e miele ai fiori d'arancio. I fondi raccolti contribuiranno al finanziamento di circa 5.000 ricercatori al lavoro per rendere il cancro sempre più curabile. Per trovare il punto di distribuzione più vicino: airc.it

Il claim della campagna "La salute nelle nostre mani" sintetizza l'impegno di AIRC per sensibilizzare i cittadini sull'importanza di compiere gesti concreti per la nostra salute, come lo stop al fumo, un'alimentazione equilibrata, l'attività fisica e l'adesione agli screening raccomandati. «La prevenzione è uno dei principali strumenti per ridurre le probabilità di sviluppare un cancro ed è alla nostra portata ogni giorno. Se la diagnosi precoce permette di anticipare il momento in cui si scopre un tumore, altri semplici interventi consentono di contenere il rischio che alcuni tumori si presentino. Abitudini e comportamenti più salutari potrebbero evitare la comparsa di circa un tumore su tre», ricorda Federico Caligaris Cappio, Direttore Scientifico di Fondazione AIRC per la ricerca sul cancro.

I ricercatori confermano che una dieta ricca di cereali integrali, di verdure, frutta e legumi, con un limitato apporto di bevande zuccherine e di grassi saturi è importante per ridurre il rischio di sviluppare un tumore.



Antonella Clerici,
conduttrice
televisiva
e ambasciatrice
AIRC.

.italo Italo sostiene AIRC

L'attenzione alla qualità e alla quantità del cibo deve associarsi all'esercizio fisico, che incide sui meccanismi infiammatori e sul sistema immunitario, e alla rinuncia al fumo: il maggiore fattore di rischio, responsabile da solo dell'85-90% dei tumori polmonari, e di innumerevoli altre malattie. Queste e altre indicazioni sono raccolte nel "decalogo della salute" stilato dal Fondo mondiale per la ricerca sul cancro (World Cancer Research Fund), che sarà protagonista della speciale guida distribuita insieme ai prodotti solidali e del piano editoriale della campagna.

Venerdì 27 e sabato 28 gennaio le

Arance entrano in oltre 800 scuole con l'iniziativa "Cancro, io ti boccio", che vede bambini e ragazzi, insieme a genitori e insegnanti, impegnati per un giorno come volontari nell'ambito dei progetti educativi di AIRC. Informazioni: scuola.airc.it/cancro_io_ti_boccio.asp

Dal 4 febbraio, in occasione del World Cancer Day, l'appuntamento con la salute continua in molti supermercati: per ogni reticella di "Arance rosse per la ricerca" venduta, i punti vendita aderenti doneranno 50 centesimi di euro per garantire continuità al lavoro degli scienziati sostenuti da AIRC.

OVUNQUE ANDRAI UNA SOLA SCELTA

 **Sicily by Car**
IN TUTTA ITALIA



**SCEGLI LA NOSTRA OPEL MOKKA ELETTRICA
CON GOMME INVERNALI**

Tommaso Dragotto
Presidente Sicily by Car

Tommaso Dragotto

Milano
5-8 GENNAIO

Notre Dame

Per il gran finale e in occasione del ventennale, la tournée torna al Mediolanum Forum di Assago, nella location italiana che ha ospitato il debutto della versione francese nel 2001. Stesso posto, ma anche lo stesso cast originale che dallo scorso marzo ha calcato i più importanti teatri italiani: Lola Ponce nei panni di Esmeralda, Giò Di Tonno in quelli di Quasimodo e tanti altri.



FRANCESCO PRANDONI

In varie città
TRA IL 20 E IL 26 GENNAIO

American music

Per la seconda volta in tour in Italia, per Duncan Eventi, torna la celebre "Duke Ellington Orchestra", nata nel 2023 per portare sui palcoscenici di ogni continente la musica del grande compositore. Di seguito le tappe: il 20 gennaio a Firenze, poi il 23 a Roma, il 24 è la volta di Genova, il 25 di Bologna e si conclude il 26 a Milano.



Firenze
5-8 GENNAIO

TILT: il meglio del Nouveau Cirque

Le Cirque World's Top Performers porta, al Tuscany Hall, "TILT", lo spettacolo con un cast internazionale di oltre 25 artisti provenienti dal Nouveau Cirque e dal Cirque du Soleil. In scena, tra gli altri, il maestro di acrobazia ed eleganza Anatoliy Zalevskyy (a cui è affidata anche la direzione artistica), con "White Act", il numero che lo ha reso celebre in tutto il mondo. Tra i performer attesi, la coppia Skating Jasters con fantastiche acrobazie sui pattini a rotelle, l'aerialista Aurelie Dauphin, il team acrobatico Rizoma e Riccardo Forte nei panni di maestro di cerimonia. 90 minuti di show mozzafiato, con numeri aerei e a terra e l'eccellenza delle arti circensi contemporanee con musica, danza e teatro. Liberamente ispirato al film capolavoro "Ready Player One" di Steven Spielberg, in TILT sono



introdotti nuovi elementi come la narrativa, che è interpretata attraverso il movimento e il linguaggio del corpo. Uno spettacolo senza tempo, reale ed emozionante. Ricordiamo, inoltre, che lo spettacolo proseguirà nei teatri italiani con un tour primaverile.

Casalecchio di Reno
20-21 GENNAIO

Robbie Williams

L'eclettico artista torna in Italia, all'Unipol Arena, con due imperdibili tappe del suo "XXV Tour 2023", dell'omonimo album contenente inediti e nuove versioni dei suoi più grandi successi riproposti in chiave orchestrale. 13 album da solista, tra cui alcuni dei più apprezzati del pop britannico, che contengono brani divenuti iconici e indimenticabili.

Bologna, Roma e Torino
14, 16 E 21 GENNAIO

Nek 50|30

Per festeggiare i 30 anni di carriera artistica e i 50 anni d'età, Filippo Neviani, in arte Nek, dopo la tappa di Milano, porta i festeggiamenti del suo "50|30 - LIVE" anche in altre città: il 14 all'Europauditorium di Bologna, il 16 all'Auditorium Parco della Musica di Roma e il 21 al Teatro Colosseo di Torino. Di sicuro, non si fermerà così presto...



COSIMO BUCCOLIERI

In giro per l'Italia
FINO AL 30 GENNAIO

Vanoni live

Prosegue in tutta Italia il tour "La mia storia" di Ornella Vanoni. Un racconto, attraverso la musica, della sua carriera artistica, iniziata al Piccolo di Milano negli anni '60. Prossime date per ascoltarla live: il 12 a Bologna, il 17 a Torino, il 23 a Perugia, il 28 a Firenze e il 30 a Genova. Con lei sul palco quattro musicisti.

Bari
FINO AL 19 MARZO

I Love Lego

Tante le iniziative "I Love Lego" promosse in giro per l'Italia. Tra queste, la mostra sui mattoncini colorati più amati al mondo presso lo Spazio Murat di Bari. Un'esperienza che si rivela sempre una sorpresa per gli appassionati di ogni età, che, ogni anno, intrattengono e fanno sognare milioni di persone. A rendere unica l'esposizione barese, un'installazione site specific che omaggia la Puglia: "The Trulli of Alberobello", composta da circa 3000 pezzi e realizzata da Renato Lovicario in circa tre mesi. Una costruzione complessa soprattutto per poter ricreare - nonostante i mattoncini LEGO non offrano molte possibilità - l'effetto circolare del cono e adattare i moduli alla struttura reale dei trulli. In mostra anche le immancabili tele di Stefano Bolcato, rivisitazioni in versione 'omini LEGO' dei più grandi e famosi capolavori



della storia dell'arte, dalla Gioconda ai più attuali quadri di Frida Kahlo; ma anche le vignette/installazioni comiche del collettivo LEGOlize - autori nel 2016 dell'omonima pagina umoristica che oggi conta oltre 2 milioni di followers sui social - dove la comicità diventa arte.

In giro per l'Italia
FINO AL 6 OTTOBRE

Zalone in tour

"Amore + Iva", scritto con Sergio Maria Rubino e Antonio Iammarino, è lo spettacolo che Zalone sta portando nei teatri e nei palazzetti di tutta Italia. Fino al 20 è al Teatro degli Arcimboldi di Milano, poi sarà a Napoli (18-25 febbraio), a Sanremo (3-4 marzo), a Roma (8-29 marzo) e continuerà in altre città fino al prossimo ottobre.

Parma
21 GENNAIO - 11 APRILE

Ugo Nespolo, istantanee da New York

"Ugo Nespolo. Wanderer about New York" è la mostra dedicata al celebre pittore e artista, esploratore di ogni mezzo espressivo, che presenta alla Reggia di Colorno (in provincia di Parma) ben 40 fotografie, del suo prezioso archivio, scattate a New York tra il 1981 e il 1997. Sono gli anni

in cui soprattutto nel Sud Manhattan, con una Leica fissava ciò che lo colpiva, in particolare i graffiti che cominciavano ad apparire sui muri, le vetrine dei negozi, gli interni delle gallerie e dei musei, tutte immagini che successivamente transiteranno nei suoi dipinti.

Venezia
FINO AL 5 FEBBRAIO

Canova in Laguna

Al Museo Correr, "Canova e Venezia 1822-2022. Fotografie di Fabio Zonta" è la mostra che celebra il grande scultore neoclassico Antonio Canova, in occasione del bicentenario della sua morte. Fabio Zonta rende omaggio agli splendidi marmi di Canova attraverso la lente contemporanea delle sue straordinarie fotografie.



Il Perseo Trionfante di Antonio Canova fotografato al Palazzo Papafava di Padova.

Milano
3 E 4 FEBBRAIO

Saperi in dialogo

Presso l'Università Bocconi, il primo "Festival del Management", organizzato dalla Società Italiana di Management SIMA. Due giorni per discutere questioni rilevanti per lo sviluppo economico e civile del nostro Paese, come il contrasto alle mafie, l'organizzazione dei servizi per la tutela della salute pubblica, la transizione energetica.



DAL MONDO LUOGHI

DA NON PERDERE

DIECI DIMORE STORICHE IN CITTÀ

Presenti in tutta Italia, sono un patrimonio storico, culturale e artistico di grande valore



MILANO - PALAZZO ANNONI

Un capolavoro del Seicento

Edificato nella prima metà del '600, Palazzo Annoni si trova nel centro di Milano, in corso di Porta Romana. Paolo Annoni, commerciante di seta, ne richiese la costruzione iniziata nel 1631. Il palazzo, concepito come dimora patrizia, divenne nel corso del '700 un centro artistico e culturale, luogo di incontro per intellettuali, artisti e scienziati.

TORINO - PALAZZO CARIGNANO

Fascino del Barocco

A Torino, in via Accademia delle Scienze, ha sede Palazzo Carignano, edificio storico nel centro della città, pregevole esempio di architettura barocca piemontese, uno dei più suggestivi e imponenti palazzi del '600 italiano. Sorto per volontà di Emanuele Filiberto di Savoia-Carignano, la sua costruzione ebbe inizio nel 1679. Sede del primo Parlamento del Regno d'Italia, Palazzo Carignano è una delle 11 residenze sabaude presenti a Torino dichiarate Patrimonio Unesco. Al piano nobile ospita il Museo Nazionale del Risorgimento Italiano.



VENEZIA - PALAZZO GRIMANI DI S. LUCA

Sul Canal Grande

Superbo edificio rinascimentale di Venezia, affacciato sul Canal Grande nel sestiere di San Marco, opera di Michele Sanmicheli, fu iniziato, per volere di Giovanni Grimani, nel 1556-1557 e concluso entro il 1575 sotto la direzione di Giangiaco De Grigis. Il palazzo fu la casa della famiglia Grimani fino alla caduta della Repubblica di Venezia nel 1797, poi nel 1805 fu acquistato dal governo austriaco e al suo interno fu collocata la Direzione delle Poste. Nel 1818 divenne demaniale e nel 1881 fu adibito a sede dell'attuale Corte d'Appello.

VICENZA - VILLA VALMARANA AI NANI

Grande opera del Tiepolo

Villa Valmarana ai Nani di Vicenza, vertice espressivo della pittura del '700, e alta testimonianza del genio di Tiepolo, consta di 3 edifici: la Palazzina (1669), la Foresteria e la Scuderia (1720). Le prime 2 sono affrescate da Giambattista Tiepolo e dal figlio Giandomenico. Il nome deriva dai 17 nani in pietra posti sul muro di cinta che circonda la proprietà, abitata dalla famiglia Valmarana.



LUCCA - VILLA MICHAELA

Dove nacque il Rinascimento

Villa del XVIII secolo sita alle porte di Lucca, a Vorno, nel cuore del luogo di nascita del Rinascimento. L'edificio, di 3 piani e seminterrato, nella sua forma originale risale al XV secolo ma l'aspetto attuale della Villa è quello dei primi del 1800, quando fu acquistato dalla famiglia Nottolini. I restauri subiti non hanno intaccato la bellezza degli affreschi.

FIRENZE - PALAZZO DEI FRESCOBALDI

Prestigio fiorentino

In origine era il principale palazzo dei Frescobaldi a Firenze, sito nei pressi del nuovo ponte che la famiglia aveva finanziato, prima in legno, nel 1282, poi in muratura, davanti alla propria torre e alla loggia. Tra la fine del '200 e i primi del '300 il prestigio del palazzo fu tale che in più di un'occasione ospitò personaggi illustri. È chiamato anche Palazzo della Missione dal nome dei Padri della Congregazione che ospitò nel 1703 per volere di Cosimo III dei Medici. L'edificio, passato al demanio dello Stato nel 1866, è oggi occupato dal Liceo Machiavelli.



ROMA - PALAZZO FALLETTI

Nel cuore di Monti

In via Panisperna, nel rione Monti di Roma, è situato il settecentesco Palazzo Falletti. Fu edificato nella prima metà del '700 per la famiglia Passarini di Roffiano, originaria di Norcia, trasferitasi nel 1715 a Roma, dove Felice Passarini fu chierico di camera di papa Benedetto XIV. Il palazzo, oggi proprietà dei Falletti di Villafalletto, consta di 3 piani più un ammezzato, il portale è decorato da ghirlande e sovrastato da un balcone con mensole.

NAPOLI - PALAZZO DONN'ANNA

Un edificio misterioso

Ubicato in via Posillipo, il monumentale palazzo del XVII secolo è uno dei più celebri e misteriosi di Napoli. Le sue origini risalgono alla fine degli anni '30 del 1600, quando venne innalzato per volontà di Anna Carafa, consorte del viceré Ramiro Núñez de Guzmán. Per la prematura morte di donn'Anna, l'edificio rimase incompiuto. Il palazzo subì danni durante la rivolta di Masaniello del 1647 e durante il terremoto del 1688. Nel XIX secolo ha subito modifiche nella destinazione d'uso, da fabbrica di cristalli ad albergo, da sede della Banca d'Italia ad abitazione privata.



PALERMO - VILLA BORDONARO

Dimora del Gattopardo

Costruita nel XVIII secolo per la residenza, durante il loro esilio in Sicilia, del re Ferdinando di Borbone e di sua moglie Carolina, che vi ospitarono l'ammiraglio Nelson, Villa Bordonaro ai Colli, sita a Palermo in viale del Fante, è residenza dal 1944 dei baroni Chiaramonte Bordonaro. Il senatore Luigi Chiaramonte Bordonaro, descritto dalla stampa come l'ultimo "Gattopardo", pilota della Ferrari, vi ha ricevuto personalità di spicco della vita politica e culturale dell'epoca.



BARI - PALAZZO MINCUZZI

In stile Art Nouveau

Nel centro di Bari, quartiere Murat, in via Sparano, storica via dello shopping, si trova Palazzo Mincuzzi, noto per il classico stile architettonico francese che richiama l'Art Nouveau. Gioiello della Bari commerciale, fu edificato nel 1923 da Aldo Forcignanò, una vetrata a cupola sovrasta l'edificio.

Viaggiare nei 5 sensi

Tutto ciò che non viene donato va perduto.

— DOMINIQUE LAPIERRE —

Vista

Finestra sul mondo

C'è una grande differenza tra vedere e osservare. Sul treno basta un'occhiata al di là del finestrino per capire che tutto, attorno a noi, cambia. Basta aprire lo sguardo per scoprire la diversità: nuovi colori, forme mai viste arricchiscono la percezione della realtà.

Udito

Il piacere di ascoltare

Rilassatevi sulla vostra poltrona: isolando i sensi riuscirete a godere a pieno di ciascuno di essi. Ogni giorno i suoni sono disturbati dai rumori, ma è proprio nel viaggio che si ha più tempo per ascoltare.

Gusto

Il sapore del nuovo

La cultura è da sempre legata al gusto. I sapori di ogni cucina esprimono l'essenza stessa di una città o di un popolo. Assaporare il nuovo aiuta a comprenderlo. E ad apprezzarlo. Qui il gusto si sfoglia e si ricerca tra i maestri e le tradizioni italiane.

Tatto

Piacere prenatale

Il primo senso che l'essere umano sviluppa, ancor prima di nascere. Sono le terminazioni nervose che ci regalano da sempre la prima percezione del mondo. E attraverso il contatto l'energia fluisce.

Olfatto

L'odore del ricordo

La memoria olfattiva imprime nella mente odori che non potranno mai essere modificati, influisce sulle emozioni e sui ricordi, ci lega a persone, oggetti, luoghi di cui non si potrà mai perdere traccia.

VISTA

FERRARA

Vernissage a Palazzo

Con una grande mostra dedicata a Ercole de' Roberti e Lorenzo Costa, maestri ferraresi del Rinascimento, riapre i battenti Palazzo dei Diamanti, i cui spazi espositivi sono stati interamente riquilificati

DI CRISTINA GRINER

S

ono oltre 8.500 i blocchi di marmo che compongono il bugnato delle sue facciate e che, grazie alla loro particolarissima forma, sono all'origine del nome altisonante di Palazzo dei Diamanti. Tra gli edifici rinascimentali più celebri - fu progettato da Biagio Rossetti e costruito a partire dal 1493 per conto di Sigismondo d'Este, fratello del duca Ercole I - è l'emblema della città e di una tradizione culturale illustre e antica.

L'esposizione che ne inaugurerà il 18 febbraio prossimo la riapertura, dopo una serie di interventi di restauro e valorizzazione, sarà anche un'occasione unica per scoprire l'arte di due grandi interpreti del Rinascimento italiano, Ercole de' Roberti e Lorenzo Costa, con oltre cento opere provenienti da musei e collezioni di tutto il mondo.

Curata da Vittorio Sgarbi e Michele Danielli e organizzata da Fondazione Ferrara Arte e dal Comune di Ferrara, non è che la prima tappa di un progetto più ampio intitolato "Rinascimento a Ferrara 1471-1598 da Borso ad Alfonso II d'Este", che si propone di indagare la vi-

Palazzo dei Diamanti
riaprirà il 18 febbraio dopo
una serie di interventi
di restauro e valorizzazione.

DINO BUFFAGNI



Il Castello Estense, memoria storica della famiglia che governò Ferrara per tre secoli, offre una splendida vista sulla città. Oggi è un museo.

centa storico-artistica del periodo compreso tra l'elevazione della città a ducato e il suo passaggio allo Stato Pontificio.

Ercole de' Roberti, vissuto nella seconda metà del XV secolo, giovane e talentuoso erede dell'Officina ferrarese e del clima culturale di Palazzo Schifanoia, dopo un proficuo periodo bolognese trovò presso la corte estense, alle cui dipendenze trascorse l'ultimo decennio della sua vita, l'ambiente più adatto in cui esprimersi. Il percorso della mostra consentirà ai visitatori di seguirne la carriera attraverso oltre venti opere (il numero maggiore mai riunito), dagli esordi alla maturità: dai *Ritratti di Giovanni II e Ginevra Bentivoglio*, in arrivo

Le opere dei due artisti dialogano con quelle di altri maestri dello stesso periodo

da Washington, a quattro dipinti di rara raffinatezza, prestito della National Gallery di Londra. E poi la tavola *Porzia e Bruto*, dal Kimbell Art Museum di Forth Worth, ricongiunta per l'occasione a *Lucrezia, Bruto e Collatino* della Galleria Estense di Modena.

Il secondo protagonista della mostra, Lorenzo Costa, di dieci anni più giovane e in principio erede del de' Roberti, mutò poi direzione, in un mondo in cui si imponeva il nuovo corso dettato da Leonardo e

Perugino. La ricca selezione dei suoi lavori parte dal periodo giovanile, con le *Storie degli Argonauti*, qui riunite per la prima volta, per arrivare alle straordinarie pale d'altare degli anni Novanta

da Washington, a quattro dipinti di rara raffinatezza, prestito della National Gallery di Londra. E poi la tavola *Porzia e Bruto*, dal Kimbell Art Museum di Forth Worth, ricongiunta per l'occasione a *Lucrezia, Bruto e Collatino* della Galleria Estense di Modena.



del Quattrocento. Passando attraverso capolavori come la *Natività* del Musée des Beaux-Arts di Lione, una *Sacra Famiglia* del Museo di Toledo in Ohio, la *Santa Veronica* del Louvre, il *Ritratto di cardinale* del Minneapolis Institute of Art e la *Madonna e santi* della chiesa di Sant'Andrea a Mantova, ultima opera nota, datata 1525.

Lungo il percorso espositivo, le opere dei due artisti dialogheranno con quelle di maestri nobili e di compagni di viaggio contemporanei, da Mantegna a Perugino. La mostra è la prima a essere allestita negli spazi rinnovati del Palazzo, i cui principali ambienti sono stati dotati di impianti di ultima generazione, altamente tecnologici, in grado di garantire le prestazioni richieste a un museo d'arte contemporaneo. A supporto dell'attività espositiva, sono state inoltre realizzate una caffetteria,

La tavola *Porzia e Bruto*, sopra a sinistra, in prestito dal Kimbell Art Museum di Forth Worth, è tra le oltre 20 opere di Ercole de' Roberti che verranno esposte a Palazzo dei Diamanti.

In alto: i ritratti di *Giovanni II e Ginevra Bentivoglio* di de' Roberti, in arrivo da Washington.

La *raccolta della manna*, sopra, sempre del pittore ferrarese, arriva dalla National Gallery di Londra.

A sinistra, uno dei capolavori di Lorenzo Costa: *Ritratto di cardinale*, in prestito dal Minneapolis Institute of Art.



La Loggia dei Mercanti della Cattedrale di Ferrara, sopra, si affaccia su piazza Trento e Trieste, detta "Il Listone".

La scenografica Rotonda Foschini, a destra, è un piccolo cortile ovale che fa parte del Teatro Comunale.

Il centro storico rinascimentale, pagina accanto, è riconosciuto Patrimonio Unesco dal 1995.

una libreria, una sala didattica e una polifunzionale, mentre i cortili interni, vere e proprie stanze all'aperto dotate di nuove pavimentazioni in cotto, sono diventati parte integrante del percorso museale.

L'intervento più rilevante è stato però la realizzazione, tra il cortile rinascimentale e il giardino retrostante, del collegamento tra le due ali del Palazzo per mezzo di una struttura leggera in legno carbonizzato, chiusa da vetrate scorrevoli che proteggono il percorso nelle stagioni meno favorevoli.

Prologo ideale della mostra di Palazzo dei Diamanti è la visita a Palazzo Schifanoia, con lo splendido ciclo di affreschi del Salone dei Mesi, dove il giovane Ercole de' Roberti esordì realizzando il mese di *Settembre*. Affreschi che, reinterpretati in chiave rom e sinti dall'artista rom-polacca Małgorzata



Mirga-Tas, sono al centro dell'esposizione *Re-incantare il mondo*, che dalla recente Biennale di Venezia è approdata a Ferrara, dove sarà in mostra fino al 10 aprile nella Sala degli Stemmi del Castello Estense. Sempre al Castello, nelle sale del piano nobile, la mostra dedicata a Carlo Gua-



rienti, da oltre mezzo secolo protagonista del panorama artistico nazionale ed europeo, è prorogata fino al 20 febbraio, come pure *La memoria infedele. La seduzione delle immagini da de Chirico a Schifano*, una selezione di dodici lavori provenienti dalle collezioni civiche ed esposti nella Sala dei Comuni. A Palazzo Bonacossi è invece possibile visitare fino al 26 febbraio la mostra *Vittorio Cini. L'ultimo doge*, ferrarese illustre e uno dei più grandi imprenditori del Novecento.

.italo

I COLLEGAMENTI

Ferrara è collegata al network dell'alta velocità di Italo. Per maggiori informazioni visita il sito: www.italotreno.it



ALBERGHI

Le Stanze di Torcicoda

Room and breakfast in un cassero tradizionale del '400 nell'antico ghetto ebraico. Quattro camere intime e confortevoli dai nomi ispirati alle opere di Giorgio Bassani. **Vicolo Mozzo Torcicoda 9, tel. 380 9068718 - lestanze.it**

Hotel de Prati

Nel cuore rinascimentale di Ferrara, piccolo art hotel d'atmosfera con arredi ottocenteschi, pavimenti in cotto e travi a vista. **Via Padiglioni 5, tel. 0532 241905 hoteldeprati.com**

RISTORANTI

Brododigò

Il team di Apelle, locale ferrarese punto di riferimento per la mixology italiana, ha inaugurato lo scorso dicembre questa trattoria contemporanea di pesce. In tavola i piatti della tradizione, a partire dal risotto con il brodo di go (nome popolare del ghiozzo). **Via Saraceno 19, tel. 0532 1880532 brododigò.it**

Il Sorpasso

In un locale semplice e accogliente,

specialità ferraresi a base di pasta fresca fatta in casa, con materie prime di qualità e dolci artigianali. **Via Saraceno 118, tel. 0532 790289**

Cucina Bacilieri

Piatti che spaziano dal mare alla terra, purché a base di prodotti del territorio: dai classici cappellacci di zucca alla terrina di anguilla. **Via Terranuova 60, tel. 0532 243206 cucinabacilieri.it**

NEGOZI

Manifattura alimentare

Bottega con prodotti selezionati, gastronomia da asporto (superlativo il pasticcio ferrarese) e qualche tavolino per gustare piatti espressi sul posto. Il tutto a cura di Pierluigi Di Diego, ex chef del Don Giovanni. **Via Palestro 73, tel. 0532 1716071 manifatturaalimentare.it**

Il Filonificio

Nel piccolo laboratorio a vista, Alice Berardi produce pagnotte da farine di grani antichi, farro e legumi biologici, tutte selezionate con cura, con l'aggiunta di una pasta di lievito madre. **Via Voltapaletto 24, tel. 348 5399381**

VISTA TRANI

Racconti di pietra

Tra la luce dorata del tufo, il bianco abbagliante del calcare e il blu del mare. Dove lasciarsi sorprendere da una città ospitale, ricca di storia, gioielli architettonici, locali e ristoranti gourmet

DI CRISTINA GRINER



La Cattedrale di Trani, pagina accanto, è un capolavoro di architettura romanica pugliese: affacciata sul mare, è costituita da tre chiese sovrapposte.

La Villa Comunale, a sinistra, inaugurata a inizio Ottocento, è un magnifico giardino sul mare.

Tra le eleganti architetture civili della città c'è il settecentesco Palazzo Palumbo-Quercia, sotto.



T

ra le più belle cartoline della Puglia c'è indubbiamente quella della Cattedrale di Trani. Maestosa e leggera allo stesso tempo, con la sua facciata in pietra calcarea di un bianco abbagliante, sembra sospesa sul mare, che la circonda quasi per intero e le fa da quinta. Qualsiasi visita alla città, dunque, non può che cominciare da qui. Magistrale esempio di architettura romanica pugliese, la basilica è costituita da tre chiese sovrapposte. Al livello superiore, la chiesa edificata tra il XII e il XIII secolo, con tre navate e absidi semicirculari di proporzioni così slanciate da ricordare le costruzioni nordiche. All'interno, pochi gradini conducono alla cripta trasversale di San Nicola, che con le sue 42 volte a crociera e 28

colonne marmoree sostiene il transetto della chiesa superiore, e a quella longitudinale di Santa Maria, prima di scendere all'ipogeo di San Leucio, che risale al V-VII secolo.

Alle sue spalle, il molo di San Nicola si allunga verso il mare aperto, riparando l'ingresso del porticciolo, chiuso tra il molo di Santa Lucia e quello di Sant'Antonio. Uno spazio brulicante di vita, tra pescherecci e imbarcazioni da diporto, con un waterfront che è diventato negli anni il fulcro della movida cittadina, grazie ai tanti locali e ristoranti aperti a tutte le ore e in ogni stagione.

Tra il porto e la Cattedrale, la storia di Trani si dipana nei vicoli del quartiere della Giudecca, dove un tempo



Il Castello Svevo, sopra, voluto da Federico II, è tra le fortezze federiciane più interessanti presenti sul territorio.

I vicoli stretti e i tipici balconi in ferro battuto caratterizzano le vie del centro storico, a destra.

La Sinagoga Scolanova, pagina accanto, costruita nel XIII secolo, è la più antica d'Europa e ancora oggi luogo di culto ebraico.

erano attive ben quattro sinagoghe e si può fare una visita guidata a quella di Scolanova, la più antica d'Europa, edificata nel XIII secolo e ancora oggi un importante luogo di culto per la comunità ebraica.

Sul lungomare opposto si scorge la sagoma imponente del Castello Svevo, fortificazione voluta da Federico II e tra le più interessanti del circuito dei castelli federiciani, alla cui originaria pianta quadrangolare è stato aggiunto nel '500 un bastione lanceolato. Oggi ospita diverse manifestazioni culturali, tra cui la rievocazione storica del matrimonio di Manfredi, figlio di Federico, con la principessa Elena d'Epiro. Al suo interno, c'è anche un piccolo museo con vasellame d'epoca medievale.

Non mancano in città neppure eleganti architetture civili di impronta rinascimentale, come il cinquecentesco Palazzo Caccetta, e neoclassica, come Palazzo Antonacci-Telesio, dalla



scenografica vista sul porto, e il monumentale Palazzo Palumbo-Quercia, affacciato sull'omonima piazza.

Tra la città vecchia e il borgo ottocentesco, Palazzo Beltrani, storico salotto intellettuale della città trasformato in spazio museale polifunzionale con il nome di Palazzo delle Arti, custodisce una preziosa raccolta di volumi di



storia dell'arte e, al secondo piano, la Pinacoteca dedicata all'artista tranese Ivo Scaringi.

Imprescindibile l'escursione a Castel del Monte, nell'entroterra di Andria, che si erge solitario e imponente con la sua perfetta pianta ottagonale e le sue otto torri. Fondato anch'esso da Federico II di Svevia è un capolavoro unico dell'architettura medievale e Patrimonio dell'umanità Unesco "per la perfezione delle sue forme, l'armonia e la fusione di elementi culturali venuti dal Nord dell'Europa, dal mondo musulmano e dall'antichità classica".

.italo

I COLLEGAMENTI

Trani è collegata al network dell'alta velocità di Italo. Per maggiori informazioni visita il sito: www.italotreno.it

TRANI - INDIRIZZI UTILI

HOTEL

Le stanze di Corteinfiore
Sei piccole suite di charme e design al primo piano dell'omonimo ristorante, in un palazzo cinquecentesco costruito sulle antiche mura della città.
Via Ognissanti 18, tel. 345 9031003
corteinfiore.it

Porta Vetere
Tra la pietra di tufo e le volte a vela di una dimora di inizio '900, camere e mini appartamenti con cucina o angolo cottura, arredati con gusto contemporaneo.
Via Romito 160, tel. 340 0613675
portavetere.it

San Paolo al Convento
Affacciato sul porto, è un elegante 4 stelle ricavato da un antico monastero dei Padri Barnabiti. Gli spazi comuni conservano l'architettura originaria e la colazione viene servita nella quattrocentesca cappella.
Via Statuti Marittimi 111, tel. 0883 482949

una grande varietà di crudité di pesce.
Via Tiepolo - Molo Sant'Antonio
tel. 0883 480308
lelamparealfortino.it

Casa Sgarra
Nell'elegante locale stellato gestito dai tre fratelli Sgarra trionfano le eccellenze del territorio. A cominciare dai prodotti del mare, elaborati in un sapiente connubio con quelli dell'orto.
Lungomare C. Colombo 114,
tel. 0883 895968
casasgarra.it

Quintessenza
Anche qui una storia di famiglia, quella dello chef Stefano di Gennaro, che propone piatti dallo stile personale, con sapori e abbinamenti inediti. Che gli hanno fatto guadagnare una stella Michelin.
Via Lionelli 62, tel. 0883 880948
quintessenzaristorante.it

NEGOZI

Ivan Sicignano
Nella sua bottega propone creazioni artistiche originali, complementi d'arredo e oggetti comuni decorati con foglia d'oro 24 Kt.
Via delle Crociate 40, tel. 0883 1711785
ivansicignano.it

RISTORANTI

Le Lampare al Fortino
Nei suggestivi ambienti dell'antico Fortino Sant'Antonio, all'ingresso del porto, cucina tradizionale rivisitata, con



La vista sulle Dolomiti che si ammira dal territorio di Cortina, foto grande, è tra le più suggestive delle nostre montagne.

Il campanile, a sinistra, "el cianpanin", per gli ampezzani, è il simbolo della cittadina.

Cortina ospiterà dal 20 al 23 gennaio le gare di Coppa del Mondo di sci alpino, sotto.

PAOLA DANDREA



RICCARDO SELVATICO

GEPPODIMAURO

Stagione imperdibile

A Cortina, regina delle Dolomiti, un calendario ricco di appuntamenti per l'inverno con grandi eventi sportivi sulle piste e nel centro della cittadina. Spazio anche a mostre e novità per gli sciatori, in attesa dei Giochi del 2026

DI PAOLA MILLI

A

Cortina una serie di eventi allietterà il soggiorno degli ospiti in gennaio e nei mesi seguenti. Il 4 gennaio si potrà ammirare il sole dall'Osservatorio di Col Druscié, mentre il 5 e il 27 gennaio sono previste le sciare all'alba a Ra Valles, replicabili l'11 e il 18 febbraio. Da questa stagione invernale è possibile per lo sciatore che scenda dal Bus Tofana o dalla pista Cacciatori giungere direttamente alla stazione e al ristorante senza riprendere la seggiovia. Anche per la stagione 2022-23 Dolomiti Superski offre agli sciatori la possibilità di scegliere tra diverse tipologie di biglietti, tra le quali il pacchetto Superdays, consistente in giornate a scelta valide su tutto il comprensorio Dolomiti Superski per l'intera stagione invernale. A Cor-

tina, in Corso Italia 69, si svolgerà dal 6 all'8 gennaio l'evento Car of the Year by Auto, in cui 7 modelli si contenderanno il titolo di auto dell'anno. Il premio sarà assegnato il 13 gennaio durante una cerimonia presso il Salone di Bruxelles. Le Gare di Coppa del Mondo di sci alpino, Cortina d'Ampezzo Ski World Cup 2023, avranno inizio il 20 gennaio con un SuperG, mentre il 21 è prevista una discesa libera e il 22 un altro SuperG che concluderà le gare. A gennaio, nei giorni 27 e 28, è contemplato un altro appuntamento: FIS Snowboard World Cup, Cortina ospiterà una tappa di Coppa del Mondo di snowboard cross a Socrepes. Il 3 e 4 febbraio tornano le gare di Fis Para Snowboard World Cup, la Coppa del Mondo di


GLI APPUNTAMENTI DELLA STAGIONE

Fino a maggio: Mostra "Ernest Hemingway e il conte Augusti di Senigallia"
5 gennaio: Sciata dell'alba a Ra Valles
6-8 gennaio: The Car of the Year by Auto (in Corso Italia 69)
20-23 gennaio: Gare Coppa del Mondo di sci alpino
27 gennaio: Sciata dell'alba a Ra Valles
27-28 gennaio: Coppa del Mondo di snowboard a Socrepes
3-4 febbraio: Coppa del Mondo di snowboard paralimpico
4-5 febbraio: Granfondo Dobbiaco
10 febbraio: Astrocena a Col Druscìe
11 febbraio: Sciata dell'alba a Ra Valles
18 febbraio: Sciata dell'alba a Ra Valles
25 febbraio: Cortina Snow Run
14-17 marzo: Finali Coppa del Mondo di sci paralimpico
1-2 aprile: Skimo Cup (campionati italiani di sci alpinismo)
Aprile: Staffetta alpina

snowboard paralimpico. La Granfondo di Dobbiaco partirà da Landro, sullo sfondo delle 3 Cime di Lavaredo, il 4 febbraio e terminerà il giorno successivo. Nello stesso weekend si svolgeranno le 3 giornate di Coppa del Mondo alla Nordic Arena di Dobbiaco. L'appuntamento con l'Astrocena a Col Druscìe è confermato per il 10 febbraio. Cortina Snow Run, gara di corsa in notturna sulle piste che nel 2021 ospitarono i Mondiali di Sci Alpino, si terrà il 25 febbraio 2023. Le finali di Coppa del Mondo di sci paralimpico, Fis Para Alpine World Cup Finals, riguarderanno le giornate dal 14 al 17 marzo 2023, mentre l'1 e il 2 aprile si svolgerà la 2a edizione di Cortina Skimo Cup, i Campionati italiani di sci alpinismo. Nell'aprile 2023 si potrà assistere ad Alpinathlon, Staffetta alpina, è il 2° appuntamento del Comando Truppe Alpine con l'Associazione nazionale Alpini. La Regina delle Dolomiti sarà altresì protagonista nel 2026 dei XXV Giochi Olimpici e Paralimpici invernali Milano Cortina.

Un evento di spessore culturale è la mostra "Dalle Marche al Veneto, Ernest Hemingway e il Conte Augusti, un'aristocratica amicizia" inaugurata il 17 dicembre scorso presso l'Hotel de la Poste di Cortina, visitabile fino al maggio 2023. L'esposizione si sposterà nei successivi sei mesi presso Palazzo Antonelli Augusti Castracane dalle 100 finestre, dimora storica sita a Brugnetto di Trecastelli, frazione di Senigallia, provincia di Ancona. La scelta dell'Hotel de la Poste non è casuale, è il più antico hotel di Cortina, ebbe la sua prima licenza nel 1804 e ospitò 4 volte nella stanza 107, a lui dedicata, dal 1948 al 1952, lo scrittore americano, che girò l'Italia da nord a sud e fu presente di frequente anche presso l'antico palazzo marchigiano. Un progetto dedicato allo scrittore unirà idealmente, in una sorta di gemellaggio letterario e sentimentale, le due location, animate, da una mostra, un convegno e una settimana di incontri storici e letterari, che rappre-



SONIA MENARDI



sentano solo l'inizio di un viaggio della durata di 12 mesi, attraversando l'Italia in cerca di storie, segni tangibili, ricordi del più italiano degli scrittori americani, autodefinitosi "un vecchio ragazzo del Veneto". I promotori dell'iniziativa sono i discendenti di due famiglie che conobbero e ospitarono Hemingway: il direttore dell'Hotel de la Poste, Gherardo Manaigo, e il Presidente del 7° Reggimento Lancieri di Milano/Senigallia Giovanni Martines Augusti, nipote del Conte Augusti, generale di cavalleria ed eroe di guerra, grande amico di Hemingway. I due si conobbero al fronte, durante la battaglia del Solstizio di Fossalta di Piave, il Conte lo introdusse nei salotti culturali dell'epoca, presentandolo a Gabriele D'Annunzio. Ad unirli fu l'amore per la letteratura, l'uf-

Con il pacchetto Superdays si può sciare in giorni a scelta in tutto il comprensorio

ficiale italiano fu per Hemingway fonte di ispirazione per il romanzo "Addio alle armi". La mostra riunisce tracce del vissuto in Italia dello scrittore, lettere, fotografie, oggetti come la macchina da scrivere con cui portò a termine il romanzo "Di là dal fiume e tra gli alberi", mentre il bastone da passeggio proviene dalla collezione di Giovanni Martines Augusti, e fu donato al Conte con una dedica. L'Italia è la terra che Hemingway amò come nessuna, le sue opere lo testimoniano come fossero lettere d'amore. Manaigo e Martines Augusti puntano a creare, lanciando una call in febbraio, un Gran Tour in chiave letteraria che riunisca le località connesse allo scrittore, da cui nascerà una proposta turistica che mostrerà i luoghi alla luce dell'esperienza hemingwayana.

La funivia del Lagazuoi, pagina accanto, arriva appena sotto la vetta del monte omonimo alla quota di 2732 metri: la partenza è da Passo Falzarego (2105 m).

Sopra a sinistra, la pista Roncato nella zona di Socrepes, area a circa 2 km a ovest di Cortina che ospiterà le gare di Coppa del Mondo di snowboard.

Le Tofane, in alto, sono tra i massicci più importanti delle Dolomiti con vette che superano i 3000 metri e sono servite dalla Funivia Freccia nel Cielo.

L'insegna dell'Hotel de la Poste, sopra, uno degli alberghi storici di Cortina, ospita una mostra dedicata a Ernest Hemingway.

VISTA HOTEL

HOTEL SPLENDE ROYAL - ROMA

Lusso eterno



Storico e lussuoso albergo di via di Porta Pinciana, nella celebre area di via Veneto a due passi da Villa Borghese, questo hotel offre un panorama privilegiato sulla città, spaziando da Trinità dei Monti alla Basilica di San Pietro. Il recente rinnovo ha aggiunto una nuova ala di suite, la "Splendide Boutique" con 16 nuove suite, e realizzato il restyling completo della terrazza all'ultimo piano, dove è nato lo sky bar "Adèle Mixology Lounge". L'arredamento è realizzato su misura da sapienti artigiani locali e ogni dettaglio esprime personalità e un'atmosfera romantica fatta di accoglienti salotti, camini decorativi, cantine private, ampi bagni con marmi italiani e angoli dedicati al make-up. Nulla è lasciato al caso, ma tutto è curato per un soggiorno indimenticabile...
Via di Porta Pinciana 14, Roma
Tel. 06 421689
splendideroyal.com



GASSENHOF - RACINES (BZ)

RIFUGIO STRAORDINARIO

Fino al 16 aprile, un intenso programma di attività sulla neve e tante dedicate al benessere per tutti gli ospiti amanti della montagna e delle belle atmosfere

Val Ridanna, il paradiso degli sport invernali, è la location che accoglie questo particolare hotel, adatto per chi è alla ricerca di una vacanza immersiva con sci e ciaspole ai piedi, il luogo perfetto per lasciarsi catturare dalle meraviglie del territorio. Un quattro stelle superior, immerso in una valle tranquilla, pronto per la stagione invernale e che propone un programma di attività outdoor e indoor ricco di sorprese per tutti i suoi ospiti. La proprietà, infatti, è particolarmente attenta a organizzare escursioni in quota per scoprire i punti più panoramici, dove scattare foto

che immortalano gli skyline che, giorno dopo giorno, cambiano e creano una magia naturale. Natura e molto altro. Camere e suite arredate con cura: tutte dispongono di una terrazza, un balcone o un giardino in cui trovare il proprio rifugio. Tra gli highlight, lo chalet "Gratznhäusl", con quattro accoglienti camere in stile rustico, realizzate con legno naturale, pietra e vetro, e dotate di una cabina a infrarossi privata per offrire un rifugio intimo e romantico in cui rilassarsi dopo le avventure in montagna. Untere Gasse 13, Racines (BZ)
Tel. 0472 656209
gassenhof.com/it

FALORIA MOUNTAIN SPA RESORT - CORTINA D'AMPEZZO (BL)

VISTA DOLOMITI

Il progetto di questo resort è ispirato al contesto alpino con riferimenti agli ambienti naturali ampezzani. L'atmosfera è "nordica", elegante ed essenziale, ma rilassata e confortevole. Per il 2023 sono disponibili delle nuove suite di 85 metri quadri, disposte su due livelli e con una spaziosa zona living dove rilassarsi e godere dei servizi disponibili. Grande attenzione anche per la proposta gastronomica che passa dal Bistrot al Lounge Bar, la Terrazza e il ristorante dove lo chef Edoardo Cappellesso

presenta la sua cucina il cui fil rouge è costituito dalle materie prime locali e dalla grande consapevolezza del territorio. Per un completo relax, la Spa, di oltre 1000 metri quadri di superficie, si compone di due ambienti: un livello superiore, che introduce gli ospiti nel percorso sensoriale delle sale trattamenti; e il livello inferiore, dedicato invece alla piscina semi olimpionica, al caldarium e alla vitality pool interna ed esterna.
Località Zuel di Sopra 46, Cortina d'Ampezzo (BL)
Tel. 0436 2959
faloriasparesort.com/it



LA BARCHESSA DI VILLA PISANI - VICENZA

Parco da sogno

Immersa nel Parco della storica Villa Pisani, questa struttura è una vera eccellenza dove evadere dalla frenesia della città. Il Relais dispone di 15 camere ristrutturate con cura, ma lasciando intatte le suggestioni originarie. Ciascuna camera presenta un tocco di charme e di design, il cui fil rouge ben si esprime in un'eleganza particolare che, unita alla presenza costante di opere di arte contemporanea, diventa la cifra stilistica di un'accoglienza calda e ricca di ogni comfort. Le sale e il suo parco sono, inoltre, un'ambientazione raffinata, romantica e adatta per ogni tipo di ricorrenza.
Via Risaie 1/3, Bagnolo di Lonigo (VI)
Tel. 0444 831207
labarchessadivillapisani.it



BLU HOTEL ACQUASERIA - PONTE DI LEGNO (BS)

In stile montano

Situata a soli 500 metri dal centro della cittadina, la struttura è caratterizzata da un'abile integrazione tra il fascino della tradizione e le esigenze del turismo moderno. Gli ospiti potranno divertirsi sulle piste della ski area Ponte di Legno-Tonale e dopo rilassarsi nella Spa di oltre 400 metri quadrati. Completano l'offerta, 95 camere arredate con materiali naturali.
Località Acquaseria, Ponte di Legno (BS)
Tel. 0364 015100 - bluhotelacquaseria.it

VISTA HOTEL

HOTEL IL CORAZZIERE - MERONE (CO)

In armonia con la natura

Un "Rural Resort" davvero originale, dotato di un rinomato ristorante, un confortevole albergo, un'azienda agricola che produce delizie naturali e un mulino ad acqua che ospita un museo. La struttura, infatti, sorge all'interno di una vera e propria oasi naturalistica, l'isola di Baggero, sulle sponde del fiume Lambro. Interni ed esterni riflettono i principi ispiratori di questo luogo e della sua proprietà, ovvero rispetto per la natura, valorizzazione del territorio e ricerca del benessere attraverso un ritorno alle origini. Attrattiva della struttura è indubbiamente la "Terrazza Domenis", l'area lounge costeggiata dal fiume, dove gli ospiti possono degustare prodotti autoctoni ammirando un paesaggio naturale di esclusiva bellezza.

Via G. Mazzini 4, Merone (CO)

Tel. 031 617181

corazziere.it



QUELLENHOF LUXURY RESORT PASSEIER - MERANO (BZ)

COMPLETO BENESSERE

Un resort di lusso dall'offerta ampia, un luogo intimo per trascorrere una vacanza da sogno in Alto Adige in totale privacy



Nelle immediate vicinanze di Merano, tra prati e boschi, circondato dal meraviglioso paesaggio alpino dell'Alto Adige, una struttura unica dove vivere la magia della stagione innevata. Turismo, ma non solo. Qui la salute degli ospiti è il fulcro dell'esperienza e lo conferma la straordinaria varietà dell'offerta per il wellness, la salute, lo sport e per il tempo libero. Al grande successo del pluripremiato Resort contribuiscono, infatti, anche i due spaziosi, ma separati, reparti benessere: uno per gli amanti del relax totale e l'altro adatto alle esigenze delle famiglie. L'Hotel dispone di sette

piscine, un lago balneabile, una vasca di acqua salina all'aperto, un salounge, 22 saune, un beauty-center e un medical center. L'ospite può rilassarsi, nuotare e divertirsi nel mondo acquatico dell'hotel. Da non perdere la nuova "Rooftop Spa" con una "Sky Infinity Pool" di vetro, una sauna finlandese panoramica di ultima generazione, meravigliose zone relax e un accogliente braciere esterno. Tante e curatissime le proposte di camere, suite e chalet di lusso, dai toni caldi e accoglienti.

Via Passiria 47, S. Martino presso Merano
Tel. 0473 645474
quellenhof.it/it

PALAZZO RIPETTA - ROMA

AUTENTICA OSPITALITÀ

Nel cuore della città, tra Piazza del Popolo e Piazza di Spagna, nella storica e suggestiva via di Ripetta, questa struttura, entrata a far parte del brand Autentico Hotels, rinasce dopo un accurato restyling con un nuovo concept che coniuga storia, cultura e design. Le 78 camere, di cui 21 suite, sono state realizzate con tecnologie all'avanguardia, tessuti ricercati e creati artigianalmente per rendere Palazzo Ripetta un'opera d'arte esso stesso. L'offerta è arricchita dalla presenza di cinque sale, loca-

tion ideali per eventi privati e su misura, grazie a spazi adattabili a ogni esigenza. Fiore all'occhiello del nuovo progetto, il "Ristorante San Baylon" e il raffinato chiostro all'aperto "Piazzetta Ripetta", che puntano ad affermarsi come luoghi ideali per un appuntamento gastronomico nel cuore di Roma, sia per gli ospiti dell'hotel che per i clienti esterni. Al San Baylon, con la sua scenografica pasticceria a vista, si ritrova il calore del "ristorante della domenica".
Via di Ripetta 231, Roma
Tel. 06 3231144
palazzoripetta.com



HOTEL REZIA - BORMIO (SO)

Tra sciate e relax

Situato nel pieno centro di Bormio, questa struttura è una destinazione perfetta per una magnifica vacanza in montagna sia in famiglia che in coppia. A disposizione degli ospiti anche un ottimo ristorante à la carte con piatti tipici valtellinesi e un'area benessere con private spa con sauna finlandese, bagno turco, docce sensoriali e una piacevole area relax. Un luogo per vivere al meglio una delle mete montane più versatili del nostro Paese, tra relax ai Bagni Vecchi e Bagni Nuovi, lo Stelvio e le molteplici attività sciistiche.
Via Milano 9, Bormio (SO)
Tel. 0342 904721
reziahotel.it



HOTEL SATURNIA & INTERNATIONAL - VENEZIA

Eleganza e stile

A pochi passi da Piazza San Marco e dal Teatro La Fenice, un hotel in stile tipicamente veneziano, dall'atmosfera elegante e raffinata. Un capitolo a parte merita la terrazza panoramica dell'albergo. Le camere, di diversa tipologia, sono arredate con stili differenti tra loro, così come lo sono gli stili delle altre aree del palazzo trecentesco che lo ospita.
Calle Larga XXII Marzo, 2398, Venezia
Tel. 041 520 8377 - hotelsaturnia.it

Parola chiave innovazione

La 46a edizione di Arte Fiera, a Bologna dal 3 al 5 febbraio, si presenta ricca di novità: dall'accoglienza del pubblico all'allestimento delle aree comuni fino al public program, 140 gli espositori presenti

DI PAOLA MILLI

A

Arte Fiera, giunta alla 46esima edizione, torna a Bologna, prima fiera del 2023 in Italia, dal 3 al 5 febbraio, segnando il ritorno nella sede storica dei padiglioni 25 e 26. Per il quarto anno la direzione artistica reca la firma di Simone Menegoi, una scelta di continuità a cui si accompagna uno spirito innovativo su più versanti. La Fiera internazionale di arte moderna e contemporanea bolognese inaugura una figura professionale inedita nell'ambito delle fiere d'arte, quella del Managing Director, affidata a Enea Righi, uno dei più importanti collezionisti europei. Arte Fiera ha aperto anche un tavolo di confronto permanente, rilanciando un dialogo con l'Associazione Nazionale Gallerie d'Arte Moderna e Contemporanea. All'ingresso dei padiglioni in Piazza Costituzione un megaschermo accoglierà i visitatori con la prima Led Wall Commission, video di artista dedicato a un video maker noto nelle arti visive e nel mondo del cinema: Yuri Ancarani, impegnato nei giorni di Arte Fiera con una mostra personale al Museo d'Arte Moderna di Bologna. Il percorso di rinnovamento, che si consoliderà nel tempo, investe diversi settori: l'accoglienza del pubblico, l'allestimento delle aree comuni, il public program.

Sarà l'artista Alberto Garutti, maestro riconosciuto, legato a Bologna per avervi insegnato Pittura all'Accademia di Belle Arti, a presentare negli spazi della fiera una sua opera inedita. Anche l'evento delle azioni dal vivo vedrà nell'edizione 2023 una profonda innovazione che unisce performance, coreografia e installazione in un intervento inedito del collettivo artistico Public Movement, di origine israeliana.

Per la prima volta Arte Fiera sarà affiancata, nell'ambito della performance, dalla Fondazione Furla, con la curatela della direttrice artistica Bruna Rocca-salva. A Guendalina Piselli sarà affidato, in qualità di assistente alla Direzione Artistica di Arte Fiera, il programma Book Talk, conversazioni sui libri d'arte, che presenta al pubblico i titoli più interessanti tra i recenti. Il Centro Servizi, area predisposta all'accoglienza dei visitatori prima dell'ingresso nei padiglioni, ha subito, nel programma di innovazione generale, un'operazione di ridisegno orientata al riuso, firmata da Mario Cucinella Architects. Nell'ottica del waste-less, lo studio MCA propone il riadattamento dell'installazione "Design with Nature", progetto realizzato nel recente Salone del Mobile di Milano.

INFO

Arte Fiera - Fiera internazionale d'arte moderna e contemporanea
3-5 febbraio 2023
Padiglioni 25 e 26
Bologna Fiere



COURTESY ARTE FIERA



COURTESY TORNABUONI ARTE

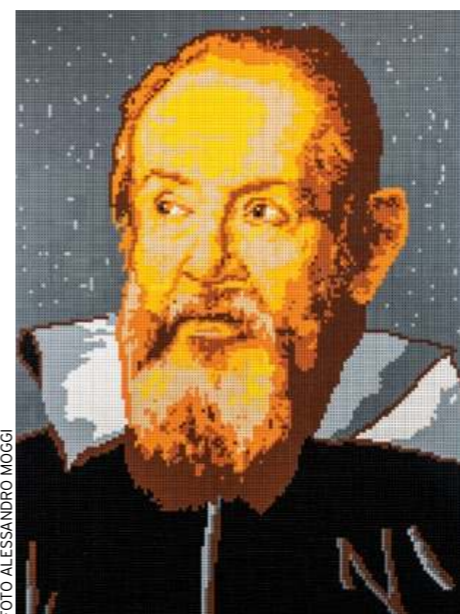


FOTO ALESSANDRO MOGGI



COURTESY MARTINI & RONCHETTI



ALESSANDRO TRAPEZIO

L'intento è quello di dare vita a un luogo culturale permanente di scambio e confronto, un ambiente che richiami la condivisione, animato da una libreria e un VIP desk, che potrà assumere forme e funzioni diverse per gli eventi che vi si svolgeranno nel corso dell'anno.

Il settore del food non sarà esente da un progetto innovativo che si avvarrà di un servizio di catering qualificato e della collaborazione di chef di prestigio, a partire da Massimiliano Poggi, a cui spetterà il compito di ripensare l'offerta culinaria della Vip Lounge curata da Dettagli.

La partnership con Art City continua per Arte Fiera nel 2023, avvalendosi della collaborazione di Lorenzo Balbi, diretto-

re di MAMBo, che coordinerà mostre ed eventi. Non mancherà ART CITY White Night, con l'apertura, il 4 febbraio, fino alle 24 di gallerie, negozi, palazzi storici.

Gli espositori della Main Section e delle altre sezioni che parteciperanno ad Arte Fiera 2023 sono 140, alla sezione principale si accompagneranno tre sezioni: la new entry Multipli, curata da Andreani e Squadrito; Pittura XXI, curata da Davide Ferri; Fotografia e immagini in movimento, curata da Giangavino Pazzola. Farà il suo ingresso un nuovo format: Percorso, animato dal filo conduttore Percorso#1 caratterizzato dall'impiego della ceramica di design rappresentata da Mutina, l'eccellenza nel settore.

Arte Fiera ritorna nei Padiglioni 25 e 26 di Bologna Fiere, sede storica della manifestazione.

Alcune delle opere esposte nella 46a edizione: in alto a destra, Sfera di Arnaldo Pomodoro; sopra a sinistra: Galileo Galilei in Lego del cinese Ai Weiwei; sopra al centro: una stampa ai sali d'argento del 1977 dell'opera *Femme aux Cartes* di Florence Henri (1930).

Sopra: Simone Menegoi, al suo quarto anno da direttore artistico di Arte Fiera, ed Enea Righi, Managing Director e uno dei più importanti collezionisti europei.

«Ecco il mio primo musical»

L'attrice e cantante sta attraversando l'Italia con "7 spose per 7 fratelli": con il tour teatrale, Diana Del Bufalo raccoglie gli importanti frutti di un percorso poliedrico tra canto, recitazione e una comicità travolgente

DI STEFANO COCCI - PH MARCO ONOFRI

È

creciuta la ragazza che si rivelò da Amici di Maria De Filippi, quando provocò la "ribellione" di Platinette contro la sua esclusione. Di quegli anni Diana Del Bufalo ha mantenuto il volto acqua e sapone, migliorando le sue già notevoli qualità. Oggi è un'artista completa: canta, balla, presenta, recita e soprattutto sa far ridere, come ha dimostrato con la sua partecipazione a Lol su Prime Video. Oggi Diana Del Bufalo è in tour nei teatri d'Italia con il musical "7 spose per 7 fratelli": in ogni città scrosciano applausi del pubblico e apprezzamenti della critica. Ne parliamo con lei ed è un vulcano di entusiasmo.

Come sta andando il tour?

«Bellissimo. Sto girando l'Italia e visitando tutte le città dove ci esibiamo. E poi perché è divertente, io amo il musical, è uno dei miei sogni della vita. Poi scopri come il pubblico è tutto diverso: non tutti ridono alle stesse battute ed è bellissimo notare la differenza, perché l'Italia ha tante peculiarità. Siamo felici perché registriamo un sold out dopo l'altro, bellissime recensioni e commenti positivi da parte del pubblico».

Come ti sei ambientata nell'Oregon del 1850? Ho letto di atmosfere "tartiniane".

«In generale amo i film o le serie tv in co-

stume, perché mi piace allontanarmi dai giorni nostri. Devo dire che ogni tanto mi parte la parlata romana, una cosa goliardica che faccio per ridere. Con Marco (Marco "Baz" Bazzoni) mi trovo molto bene, perché rende il musical molto ironico, io sono un po' più seria, perché Milly deve badare a 7 buzzurri. Però sono felicissima di questo spettacolo, ci entro proprio dentro».

Come hai affrontato la tua Milly?

«Non è molto lontana da come sono io. Trovo che Milly sia una donna molto risoluta, ricettiva, reattiva. Io amo organizzare, prendere iniziative, anche per quanto riguarda le faccende di casa, mi sono trovata molto bene ed è stato molto facile».

Come è nata la dinamica sul palco con l'Adamo interpretato da Baz?

«È creciuta. All'inizio dovevamo abituarci l'uno all'altra, non ci conoscevamo. Abbiamo coltivato la conoscenza, andiamo a cena insieme prima o dopo lo spettacolo. L'intesa è creciuta moltissimo anche perché, dopo tante repliche, comincio a inserire cose tue».

Sarete a Napoli in gennaio e poi a Milano in aprile: cosa ti aspetti?

«Siamo stati a Milano già l'anno scorso, ma al Teatro Tenda. Si tratta di un pubblico

La carriera di Diana Del Bufalo inizia nel 2010, con la partecipazione ad Amici di Maria De Filippi, come cantante. La sua eliminazione scatenò la protesta di Platinette. Dopo un percorso lungo, tra recitazione, conduzione e comicità, grazie a "7 spose per 7 fratelli" è tornata al canto.





Diana Del Bufalo è nata a Roma, padre architetto-archeologo e madre soprano lirico. Dopo le prime esperienze, nel 2011 ha esordito al cinema in Matrimonio a Parigi. Nella pagina accanto è con Baz (Marco Bazzoni) con cui condivide la scena in "7 spose per 7 fratelli", primo musical della sua multiforme carriera.

che conosco e che è anche molto preparato sul musical. Per Napoli non vedo l'ora. Amo la città, lì ho girato dei film, ho un'amica di Salerno e ci andiamo spesso. Ci vivrei, adoro il pubblico napoletano».

Ho letto che quando eri piccola ti esibivi per la tua famiglia e ogni Natale interpretavi qualcosa per gli invitati. Ci racconti una delle tue performance?

«Sembra una cosa strana perché sto collaborando con Disney - ed è un altro sogno che si realizza - ma io inventavo delle scenette e le facevo vedere a mia madre; poi lei durante le cene o i pranzi delle festività mi chiamava e chiedeva "mi fai quella cosa che ho visto l'altro giorno? Falla vedere a nonna" e io mi esibivo in delle pièce teatrali».

Poi sei entrata nel magico mondo dell'a-

nimazione del nome che per eccellenza significa Natale, la Disney. Come è nata la tua partecipazione al corto Il Dono?

«Avevo doppiato Isabella, la sorella di Mirabel in Encanto. Sono stata provinata e scelta. Doppiare e cantare un personaggio in movimento è molto difficile. Poi mi hanno chiamato per il corto. Questa è una canzone molto bella, dolce, di Natale, è stato semplice e stupendo. Abbiamo collaborato con Make a wish ed è stato bellissimo anche per quello».

zazione molto bella, dolce, di Natale, è stato semplice e stupendo. Abbiamo collaborato con Make a wish ed è stato bellissimo anche per quello».

Diana, in redazione ti fiamo tutti per te Principessa Disney.

«Grazie, sarebbe bellissimo, pensa che ci sono i figli e le figlie dei miei amici che mi chiamano Isabella e mi chiedono "cantaci una canzone"».

Tu hai un percorso professionale molto poliedrico. Vorrei chiederti a parte

«Ammetto di non essere ambiziosa: aspiro a una vita tranquilla»

7 SPOSE PER 7 FRATELLI - TOUR
Fino al 4 gennaio Teatro Verdi di Firenze
Dal 6 all'8 gennaio Teatro Europauditorium di Bologna
Dal 20 al 29 gennaio Teatro Augusteo di Napoli
Dal 13 al 30 aprile Teatro Nazionale di Milano



la denudazione di Platinette, qual è la cosa di cui vai più orgogliosa?

«Quella è stata bella! Io non mi piaccio mai quando mi rivedo. Sono molto fiera del teatro perché è stata una sfida. Avevo fatto tanti provini per il musical e non mi hanno mai presa. Mai. Invece l'anno scorso mi hanno proposto tre musical e io scelsi "7 spose" perché lo sentivo più "mio", ma devo ammettere che quando ho iniziato le prove me la facevo addosso. Il giorno della prima messa in scena al Brancaccio avevo il mal di stomaco, non sapevo se ero in grado, il teatro non perdona, se riesci a recitare in teatro vuol dire che qualcosa di buono la sai fare. Quindi ero molto agitata e vado molto fiera di questo successo. Poi ovviamente Disney, perché è il coronamento di un sogno».

Cantante, conduttrice, attrice, comica, hai preso parte anche a dei game show, cosa vuol fare da grande Diana Del Bufalo?

«Quello che sto facendo. Voglio essere serena. Devo dire la verità: non sono ambiziosa, un po' mi sento realizzata, penso che se dovessi morire domani potrei dire "che bello! Ho fatto tutto, sono appagata della mia carriera". Ho voglia di crescere però il mio desiderio più grande è essere tranquilla, vivere in armonia con la natura, aiutare gli altri, sembra una frase fatta ma ti giuro che è così».

Cosa diresti alla Diana 12enne?

«Le direi di non preoccuparsi del grande dolore che proverà perché le servirà, sarà tutta una crescita grazie a quel dolore».

Attraversando l'Italia per il musical come passi il tempo in treno?

«Ora sto leggendo Lo Zahir di Paulo Coelho. Guardo qualche serie, ascolto musica, guardo fuori, contemplo il paesaggio, vedi il cambio delle stagioni e del panorama in questo nostro paese così diverso».

VAGONE DIVERTIMENTO

Quale canzone canti al karaoke?
«I Have Nothing di Whitney Houston».

I clown sono divertenti o spaventosi?
«Spaventosi».

Cosa sceglieresti per il tuo ultimo pasto?
«Una valanga di patatine fritte con tanta maionese».

Quanto tempo fai passare prima di richiamare qualcuno con cui hai avuto un primo appuntamento?
«In realtà aspetto di essere richiamata».

La tua parolaccia preferita?
«E che cazzo. Proprio così».

La cosa più stravagante per la quale hai speso dei soldi?
«Non so perché costava così tanto ma mi piaceva: una fontana con il Buddha e le lucette».

Quando è stata la tua ultima notte scatenata?
(Ride) "Ieri sera".

Che hai combinato?
"Eh! Ho bevucchiato".

VISTA CINEMA E STREAMING

**Babylon**

Di Damien Chazelle

È l'ultimo regista americano ad aver vinto l'Oscar per la Miglior Regia (Chloé Zhao è nata a Pechino e naturalizzata statunitense). C'è quindi molta attesa per *Babylon*, il nuovo film di Damien Chazelle che arriverà in Italia circa un mese dopo l'uscita in USA, esattamente il 19 gennaio, quando Chazelle compirà 38 anni. La sua è una delle carriere più folgoranti degli ultimi decenni. *Babylon* è il quinto lungometraggio di Chazelle, che stupì tutti con l'epopea artistica di un giovane batterista e il suo Maestro in *Whiplash*, la storia d'amore in note musicali *La La Land* e l'etereo *First Man*.

**THE LAST OF US**

Di Craig Mazin e Neil Druckmann

L'anno è appena iniziato e già ci regala uno degli eventi televisivi della stagione. Finalmente su Sky e NOW arriva *The Last of Us*, ispirata a uno dei videogame più premiati della storia. In origine, il videogioco doveva molto ad alcuni prodotti dell'entertainment: i film *Non è un paese per vecchi* e *The Road*, i romanzi *La città dei ladri* e *Io sono leggenda* e il fumetto *The Walking Dead*, che a sua volta ha dato vita a una serie tv e a una serie di spin off attualmente in onda. *The*

Last of Us corre sul filo di deludere i tantissimi fan del videogioco ma anche di scontentare quanti hanno amato film, fumetti e libri da cui si è ispirato. A garanzia c'è la presenza come showrunner e sceneggiatori di Craig Mazin, già dietro il clamoroso successo di *Chernobyl*, e Neil Druckmann, autore proprio del videogioco *The Last of Us*. Nel cast ci sono Pedro Pascal e Bella Ramsey, che nei pochi episodi de *Il Trono di Spade* a cui ha partecipato ha conquistato pubblico e critica.

**Tre di troppo**

Di Fabio De Luigi

Seconda regia per Fabio De Luigi: il 1° gennaio 2023 sbarca al cinema con *Tre di troppo*. Per l'occasione fa coppia con una delle comiche più interessanti degli ultimi anni, Virginia Raffaele. In *Tre di troppo* De Luigi vive con la Raffaele una storia di coppia passionale, consapevoli nella loro scelta di non avere figli, guardando con pena quelle coppie che, invece, sono completamente soggiogate alle loro piccole pesti. Ma ecco l'elemento fantastico: all'improvviso compaiono tre bambini di 10, 9 e 6 anni che li chiamano mamma e papà. Tutto va in pezzi. Come tornare alla felice vita del passato?

IN SALA

ME CONTRO TE IL FILM - MISSIONE GIUNGLA

19 gennaio
Terzo film per i due youtuber. Dopo lo straordinario successo di botteghino dei precedenti, la nuova avventura si svolgerà nella giungla.

SKY E NOW

CALL MY AGENT - ITALIA

Gennaio 2023
Remake del cult francese *Dix pour cent*, dietro le quinte nell'attività di una potente agenzia di spettacolo e i suoi soci alle prese con le star del cinema.

NETFLIX

THE PALE BLUE EYE - I DELITTI DI WEST POINT

6 gennaio
Per indagare sull'assassinio di un cadetto di West Point il detective Landor deve ricorrere a uno di loro per superare il codice del silenzio: Edgar Allan Poe.

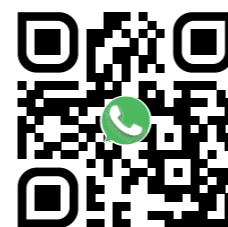
VIKINGS: VALHALLA

12 gennaio
Seconda stagione per la serie tv che narra le avventure di alcuni dei più famosi vichinghi mai esistiti: dopo la caduta di Kattegat, gli eroi fuggono in Scandinavia.

Technology System srl

Impianti elettrici certificati

Siamo, con oltre 15 anni di esperienza, un'azienda leader nel settore degli impianti elettrici e tecnologici. Ci occupiamo di realizzazione, riparazione e manutenzione di impianti, mettendo a disposizione dei nostri clienti ingegneri e tecnici specializzati.

info@technologysystem.it
**339 487 51 41****081 198 09 026**

Via Brunelleschi, 14
80126 Napoli (NA)

Impianti elettrici civili ed industriali
Distribuzione e cabine in MT/BT
Impianti d'allarme
AVS Electronics
Impianti di rilevazione incendio
Impianti di automazione cancelli
Impianti TVCC
Impianti riceventi (satellitari e terrestri)
Sistemi informatici e reti
Climatizzazione



COLLEEN HOOVER

UN ATTESO... RITORNO

Finalmente arriva il sequel di *It Ends With Us* nuovo romanzo dell'autrice più amata su TikTok

In libreria, arriva finalmente il seguito del fortunato e di successo *It Ends With Us*, il romanzo bestseller di Colleen Hoover che ha scalato le classifiche di tutto il mondo e che presto sarà trasposto sul grande schermo. Un successo globale quello della storia tra Lily

e Atlas soprattutto grazie a TikTok e un hashtag che ha raggiunto 1,3 miliardi di visualizzazioni. In questo secondo capitolo, Lily e

Ryle, il suo ex marito, hanno trovato un certo equilibrio nel loro rapporto per il bene della figlia. Tuttavia, Lily un giorno incontra di

nuovo Atlas, il suo primo amore. Dopo tanto tempo, il destino sembra essere dalla loro parte, ma l'entusiasmo di Lily viene subito smorzato dalla consape-

volezza che, pur non essendo più suo marito, Ryle è ancora una parte importante della sua vita...

Sperling & Kupfer

La storia di Lily e Atlas, il ritorno dell'ex marito Ryle e un destino "beffardo"



Eclissi di sangue

Salvatore Esposito

Un'indagine sulle orme di un serial killer, o forse di una setta, fino a fare i conti con la verità di un imprevedibile e drammatico epilogo. Sperling & Kupfer



Pank! 1977-2022

Cristiano Rea

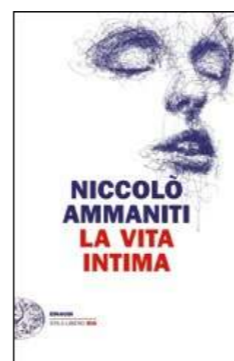
Per celebrare i 50 anni di lavoro e contestazione di Cristiano Rea, un tributo dedicato alle sue opere e alla sua vita all'insegna dell'indipendenza artistica. Goodfellas



Fame d'aria

Daniele Mencarelli

Mencarelli fa i conti con l'amore genitoriale, e lo fa portandoci per mano dentro quel sottilissimo solco in cui convivono tragedia e rinascita. Mondadori



La vita intima

Niccolò Ammaniti

Come un moderno alienista Ammaniti disseziona la mente di una donna, ne esplora le paure, le ossessioni, i desideri inconfessabili. Einaudi



Il pomodoro, uno straordinario frutto che ci ha regalato la natura, un'icona dell'arte italiana della cucina. Dal 1960 La Casareccia seleziona i migliori pomodori italiani e li trasforma in capolavori di bontà per arricchire di sapore, profumo e colore tutti i tuoi piatti: pelati, passate, pomodorini, polpe, datterini e tante altre specialità dal gusto inconfondibile, tutte da provare. La Casareccia: natura viva, viva la natura.

CAPOLAVORI ITALIANI

www.lacasareccia.it

L'Auto dell'Anno: ci siamo!

Il 13 gennaio sarà eletta la vettura più interessante e innovativa del 2023 ma ricevere la nomination del premio più importante dell'automotive è già un successo

DI SARA TORQUATI

S

ono sette, più una, quest'anno le finaliste del premio The Car of The Year, il riconoscimento più ambito del settore automotive che dal 1964 incorona l'auto più interessante, sotto diversi punti: innovazione, tecnica, design, interesse sul mercato e comportamento su strada. Ecco in ordine alfabetico le vetture finaliste: Jeep Avenger; Kia Niro; Nissan Ariya; Peugeot 408; Renault Austral; Subaru Solterra/Toyota bZ4X; Volkswagen ID. Buzz. Questa edizione del premio le finaliste sono in effetti otto perché la Toyota e la Subaru sono esattamente la medesima vettura, cambia esclusivamente il frontale, ma la parte tecnica è identica. Ecco quindi che le finaliste sono sì sette, ma di otto brand diversi. La vincitrice di The Car of The Year verrà votata il 13 gennaio e l'autorevolezza del premio è garantita perché la giuria è composta da 60 giornalisti specializzati di 23 diversi Paesi europei. Il mensile di settore Auto, organizzatore italiano del premio con altre otto testate europee, da diversi

anni programma degli eventi sul territorio per permettere ai lettori di conoscere meglio le finaliste e provarle su strada. Un'occasione unica per gli appassionati, ma anche per chi è interessato a cambiare la propria vettura avendo a disposizione una "rosa" ampia di auto e soprattutto la possibilità di salirvi a bordo e guidarle. Dopo la tappa di Arese presso l'outlet IL CENTRO a due passi da Milano il secondo appuntamento è a Cortina d'Ampezzo dal 6 all'8 gennaio, in Corso Italia 69. Oltre alle vetture finaliste esposte i visitatori e gli appassionati potranno incontrare i giornalisti di Auto per avere informazioni e consigli sulle vetture e vedere su appositi pannelli tutte le auto vincitrici del premio dal 1964 ad oggi. Ma scopriamo le caratteristiche delle sette finaliste del premio dell'Auto dell'Anno. La Jeep Avenger è il nuovo Suv compatto elettrico di Jeep, per il mercato italiano anche con motore a benzina. Lunga 4,08 metri, l'elettrica ha un motore di



115 kW (156 cv), quella a benzina ha 100 cv. Prezzi da 21.800 euro. La Kia Niro, disponibile con tre motorizzazioni, (elettrica da 204 cv, full hybrid con 141 cv e plug-in hybrid con 183 cv), conferma la crescita tecnica, qualitativa e di design della Casa. La vettura è lunga 4,42 metri e i prezzi partono da 30.500 euro. La Nissan Ariya è il nuovo Suv a zero emissioni di Nissan, tanta tecnologia e un design moderno. Lunga 4,60 metri, ha potenze di 218 e 242 cv, con trazione anteriore, e di 306 cv per la 4x4. Prezzi da 51.400

euro. La Peugeot 408 è una sedan dal design sportivo. Lunga 4,68 metri, ha motori plug-in hybrid da 180 e 225 cv e benzina da 130 cv. Prezzi a partire da 33.800 euro. Il Renault Austral e-Tech Hybrid è un Suv full hybrid che inaugura la nuova generazione di modelli della Casa, diversi per qualità, tecnologia e design. Lunga 4,51 metri, ha varie motorizzazioni a benzina: mild hybrid da 130 e 160 cv, full hybrid (due motori elettrici) 200 cv. Prezzi da 32.000 euro. Le Toyota bZ4X e Subaru Solterra sono la stessa vettura sviluppata insieme dalle due Case, per entrambe è la prima auto a zero emissioni. Lunga 4,69 metri, è disponibile a trazione integrale 218 cv o anteriore 204 cv (solo la Toyota). Prezzi da 50.000 euro. ID.Buzz è un van di Volkswagen elettrico che nel design riprende il mitico Bulli. Lungo 4,71 metri, ha un motore posteriore da 150 kW (204 cv) e prezzi che partono da 66.000 euro. Una rosa interessante di vetture che saranno anche le regine del mercato di quest'anno.

Le sette (più una) vetture finaliste del premio The Car of The Year. Da sinistra in prima fila: Renault Austral, Jeep Avenger, Peugeot 408, Toyota bZ4X. In seconda fila da sinistra, Subaru Solterra, Nissan Ariya, Volkswagen ID. Buzz e Kia Niro.

Lo stand dell'evento di Arese, a sinistra, con esposta anche la Kia EV6 vettura The Car of The Year 2022. Ad Arese nei tre giorni di esposizione le vetture sono state viste da 46.000 visitatori e sono stati realizzati oltre ottanta test drive.

UDITO MUSICA



Every Loser

Iggy Pop

Dopo la reazione entusiasta al primo singolo Frenzy, Iggy Pop pubblica il suo 19° album in studio che si rifà alle radici primordiali di Iggy ma dalle sonorità moderne.

Atlantic



MÅNESKIN

RUSH!

L'onda di successi targata Måneskin continua senza sosta e nel pieno di un tour mondiale che fa registrare il tutto esaurito in ogni angolo del pianeta, anche il nuovo anno, sin da subito, non sarà da meno. Dal 20 gennaio, infatti, sarà disponibile il nuovo attesissimo album della band romana, Rush!, registrato a Los Angeles, Tokyo e in Italia e includerà i singoli già pubblicati Supermodel - con il suo sound californiano e il suo groove rock contagioso -, Mammamia e il più recente The Loneliest, un'ode alle rock ballad del classic rock e che racconta il lato più vulnerabile dei Måneskin. A questi brani farà seguito Gossip, brano in uscita il 13 gennaio 2023, lavorato con il leggendario Tom Morello, chitarrista di Rage Against The Machine, Audioslave, Bruce Springsteen And The E Street Band e molti altri.

Sony Music



Cruel Country

Wilco

Dodicesimo album in studio per la band statunitense, un doppio disco contenente 21 brani scritti dal leader, cantante e chitarrista Jeff Tweedy e registrati live al Loft di Chicago.

Dbpm Records



Diamonds & Dancefloors

Ava Max

La popstar americana multiplatino torna con un nuovo attesissimo album anticipato a novembre dal fortunato singolo Million Dollar Baby.

Atlantic



The Illest, Vol. III

Mostro

Terzo capitolo della saga alla quale il rapper romano aveva dato inizio nel 2015 anticipato dai singoli Da Paura e Bottiglie Rotte feat. Emis Killa e Gemitaiz.

Sony Music

TOP ALBUM

Classifica vendita supporti fisici, download e streaming

*Aggiornata al 21 dicembre

1 FAKE NEWS Pinguini Tattici Nucleari Columbia Sony Music

2 MILANO DEMONS Shiva Milano Ovest/Columbia Sony Music

3 IL DISCO DEL SOLE Jovanotti Capitol Universal Music

4 CANZONI DA INTORTO Francesco Guccini Bmg Universal Music

5 NOI, LORO, GLI ALTRI DELUXE Marracash Island Universal Music

UDITO OROLOGI



EBERHARD & CO.

UN OMAGGIO SPECIALE

In occasione dei 130 anni dalla nascita di Tazio Nuvolari la Casa lo celebra con un cronografo all'insegna dell'eccellenza

Sono da poco trascorsi 130 anni dalla nascita di un'icona dello sport italiano, Tazio Nuvolari, un uomo che grazie alla passione ha superato ogni limite, fisico e non, puntando sempre all'eccellenza. Ed è questa la caratteristica che ha colpito Eberhard & Co. che nel 1992 gli dedicò una collezione di segnatempo d'impronta automobilistica. E così, in occasione di questa nuova ricorrenza, la Casa svizzera ha realizzato

Colpisce la grande leggibilità del quadrante con fondo nero e contatori bianchi o neri a ore 12 e 6

un cronografo in suo nome. Il nuovo "Nuvolari" ha una cassa di 41 mm e un quadrante - con fondo nero, cifre e due contatori, a ore 12 e 6, bianchi oppure neri - che stupisce per la sua leggibilità. Altro dettaglio che richiama il pilota mantovano è il colore giallo, suo vero "portafortuna" insieme al carapace con le iniziali posizionato a ore 9, che compare sul cinturino (in pelle grigio effetto vintage e fibbia in acciaio personalizzata E&C) e sulla punta delle lancette. eberhard-co-watches.ch



ORIS

La carica dei mille

Mille esemplari per celebrare il treno che collega la valle di Waldenburg, casa di Oris dal 1904. Il modello si basa sul design del Big Crown ed è arricchito da un cinturino in pelle di cervo. oris.ch



BREIL

Il tempo è blu

Un look attuale immerso in una tonalità blu intensa. È The B, la nuova collezione unisex di Breil, nata dalla ricerca dell'essenzialità nel design e del perfetto bilanciamento delle proporzioni. breil.com

UDITO HI-TECH

HUAWEI MATE 50 PRO

Arriva il top di gamma del marchio cinese



Ultimo arrivato nella famiglia Mate, HUAWEI Mate 50 Pro è dotato di hardware all'avanguardia e funzionalità software uniche che esaltano l'esperienza utente grazie all'ecosistema Huawei Mobile Services. Questo smartphone rappresenta un importante passo avanti nell'estetica dei cellulari, grazie al design simmetrico dell'anello e al pattern in rilievo Clous de Paris che circonda la fotocamera. HUAWEI Mate 50 Pro racchiude anche una fotocamera XMAGE con apertura focale ultra-ampia: la prima fotocamera con apertura meccanica regolabile a 10 stop e con capacità fotografiche ultraversatili per immortalare momenti perfetti. Questo dispositivo offre opzioni per fotografi amatoriali e professionisti con la modalità Auto e la modalità Professionale. HUAWEI Mate 50 Pro monta una batteria da 4700 mAh che garantisce una lunga durata, ed è ricaricabile sia via cavo, sia tramite ricarica wireless a 50W. huawei.com



SMART TV SAMSUNG THE FRAME QE75LS03AAUXZT

QUANDO L'ARTE PRENDE FORMA

Samsung TV The Frame QE75LS03AAUXZT (da 43", 50", 55", 65", 75" e 85") è splendido da ammirare anche quando è spento: una smart tv mascherata da quadro, da appendere al muro oppure da poggiare su un ripiano per un effetto originale. La risoluzione è 4K con supporto HDR. Il design di ispirazione minimalista di The Frame si fonde armoniosamente con l'arredamento di qualsiasi interno. Ancora più sottile e con una finitura monocromatica sul retro, crea un look sofisticato da qualsiasi angolazione lo si guardi. Basta collegare il cavo One Invisible Connection per scoprire cosa rende The Frame un capolavoro d'arte moderna. samsung.com



TECHMADE TM-H69T-FOOT

Libertà di ascolto

Compatibili con qualsiasi dispositivo bluetooth (smartphone, tablet, pc), le Touchbuds della tua squadra del cuore offrono piena libertà di movimento, con possibilità di ricarica anche fuori casa grazie al comodo box incluso, dal design alla moda e dalla forma squadrata. Semplici da collegare, con l'utilizzo della tecnologia Bluetooth, sono un accessorio comodo e utile. techmade.eu



IMPARA L'INGLESE DIVERTENDOTI CON

John Peter Sloan®
La Scuola

MIGLIORA IL TUO INGLESE OGNI MESE CON NOI!



NEW YEAR'S RESOLUTIONS

It's January, the beginning of a brand new year. This is when we start reflecting about our lives, balancing what we like with what we'd like to change. In fact, January is the month when we decide to make the big changes, under the name of 'New Year's Resolutions': a set of goals to be achieved that we think will make us better.

Ecco gennaio, l'inizio di un nuovo anno. Il momento in cui ci fermiamo a riflettere

sulle nostre vite, mettendo sulla bilancia ciò che ci piace con ciò che vorremmo cambiare. Gennaio è, infatti, quel momento dell'anno in cui ci ritroviamo a promettere a noi stessi dei cambiamenti radicali attraverso i 'buoni propositi': un insieme di obiettivi da raggiungere che pensiamo ci renderanno più felici.

The most common are to start exercising more, losing weight, travel more. Sometimes we just want to quit a bad habit instead: 'stop smoking', 'stop wasting money' or 'getting rid of old stuff we no longer need'. Sometimes they are small and achievable goals, but more often they are absolutely unrealistic commitments, and that is why they are almost impossible to accomplish.

I più frequenti sono iniziare a fare sport, perdere peso, viaggiare di più. A volte, invece, vogliamo solo abbandonare una cattiva abitudine come 'smettere di fumare', 'smettere di sperperare' o 'liberarci da roba vecchia che non ci serve più'. A volte questi obiettivi sono piccoli e facilmente raggiungibili, ma nella maggior parte dei casi sono totalmente irrealistici ed è proprio questo che li rende quasi impossibili da realizzare.

So, if you are planning on making a New Year's Resolution make sure you pick the right one. It doesn't have to be a drastic, sensational change, otherwise you'll be doomed to failure! On the contrary, the resolution has to be specific, measurable and achievable in a given time. Instead of a vague 'losing weight' set an achievable amount and give yourself a time limit. Try to say 'read one book each month' instead of 'read more'. Or maybe try a more realistic 'reducing' instead of 'stop smoking'. So happy new year... and good luck!!

Se, quindi, avete intenzione di porvi dei buoni propositi per il prossimo anno assicuratevi di sceglierli al meglio. Non devono essere cambiamenti drastici o sensazionali, altrimenti il fallimento è assicurato! Al contrario l'obiettivo deve essere specifico, misurabile e raggiungibile in un tempo ben stabilito. Invece di un vago 'perdere peso', stabilite una quantità e un tempo entro cui farlo. Provate a dire 'leggere un libro al mese' piuttosto che limitarvi a 'leggere di più', o magari provate un più moderato 'ridurre' invece di 'smettere di fumare'. Non ci resta dunque che augurarvi buon anno... e buona fortuna!

(X) Trova nel testo i verbi che corrispondono a queste traduzioni
Liberarsi (get rid of) / Raggiungere (achieve) / Smettere (quit) / Sprecare (waste)

YOUR TURN!

Tutti i verbi che abbiamo incontrato sono utilizzati spessissimo e in tante situazioni diverse, prova ad utilizzarli per tradurre queste frasi:

- Tom ha smesso di fumare, sono molto orgogliosa di lui;
- Se continui a parlare con lei sprechi solo il tuo tempo;
- Dobbiamo attenerci al piano se vogliamo ottenere il nostro obiettivo.

Soluzioni:
• Tom quit smoking, I'm very proud of him.
• If you keep talking to her you are just wasting your time.
• We need to stick to the plan if we want to achieve our goal.

IDIOM OF THE MONTH:

A TIGER CANNOT CHANGE ITS STRIPES

This month we are talking about changes, some are achievable, others almost impossible. We saw how most of the New Year's Resolution don't have a good outcome and that's because sometimes what we don't like is actually a part of ourselves. Or how they say, old habits die hard.

Questo mese parliamo di cambiamenti, alcuni possibili altri decisamente meno. Abbiamo visto come nella maggior parte dei casi i buoni propositi non sempre vanno in porto perché a volte ciò che non amiamo di noi stessi è, in realtà, proprio una parte di noi. O come si dice, le vecchie abitudini sono dure a morire. **When we say "a tiger cannot change its stripes" we mean that we can't change our essential nature. Every tiger has a unique pattern of stripes that, much like fingerprints, do not change.**

Quando diciamo "a tiger cannot change its stripes", ossia una tigre non può cambiare le sue strisce, intendiamo che non possiamo cambiare la parte più essenziale del nostro essere. Ogni tigre ha, infatti, delle strisce ben definite che, un po' come le impronte digitali, non cambia durante il corso della sua vita. Riesci a pensare a un'espressione simile in italiano?

Soluzioni:
Il lupo perde il pelo ma non il vizio

www.jpescuola.it

MILANO - Via Mauro Macchi, 28
MM2 e MM3 Centrale, tel. 02 20242154
ROMA - Via Catanzaro, 15 - Metro B
Bologna, tel. 06 56568261
MENFI (AG) - Via Amerigo Vespucci, 8
tel. 328 1447960
SCIACCA (AG) - Via Brigadiere
Nastasi, 39, tel. 328 1447960

VILLA CRESPI
ANTONINO CANNAVACCIUOLO
GIULIO



Ad Antonino Cannavacciuolo è stata assegnata la terza stella Michelin per il ristorante Villa Crespi, in basso, a Orta San Giulio, in provincia di Novara. La serata è stata presentata dalla conduttrice radiofonica e televisiva Petra Loreggian.

«Un futuro a km zero»

Sergio Lovrinovich, il "misterioso" direttore della Guida Michelin, ci spiega l'evoluzione della ristorazione in Italia e l'importanza dei prodotti locali. E annuncia che i criteri per assegnare le stelle non cambieranno

DI PAOLA MILLI



L

a 68ª edizione della Guida Michelin 2023 conferma tutti i ristoranti trisstellati della scorsa stagione con la new entry di Villa Crespi a Orta San Giulio, ristorante, che ha ricevuto la prima stella nel 2003 e nel 2006 la seconda, guidato dallo chef Antonino Cannavacciuolo. Sono dunque 12 i ristoranti della penisola che "valgono il viaggio in Italia": "Piazza Duomo" ad Alba (Cuneo), "Da Vittorio a Brusaporto" (Bergamo), "St. Hubertus" a San Cassiano (Bolzano), "Le Calandre" a Rubano (Padova), "Dal Pescatore" a Canneto Sull'Oglio (Mantova), "Osteria Francescana" a Modena, "Enoteca Pinchiorri" a Firenze, "La Pergola" a Roma, "Reale" a Castel di Sangro, "Mauro Uliassi" a Senigallia (Ancona) e Enrico Bartolini al "MUDEC" a Milano. Quattro sono le new entry nella categoria due stelle Michelin, i ristoranti che "valgono la deviazione": "Acquolina" a Roma, guidato dallo chef Daniele Lippi; "Enoteca La Torre" a Roma, chef Domenico Stile; "St. George by Heinz Beck" a Taormina, chef Salvatore Iuliano; "Locanda Sant'Uffizio Enrico Bartolini-Penango" chef Gabriele Boffa. Sono 33 le novità 1 stella assegnate nella Guida Michelin Italia 2023, tra le quali quella riconosciuta al ristorante "Cannavacciuolo Vineyard" a Casanova di Terricciola (PI) e quella assegnata al ristorante vegetariano "I Tenerumi" dell'isola di Vulcano, che riceve anche la stella verde in virtù dell'impegno mostrato per una cucina più sostenibile. Il simbolo della stella verde può essere attribuito non solo ai ristoranti stellati o ai Bib Gourmand, i criteri seguiti dagli ispettori assegnatari prendono in considerazione, tra gli altri fattori, la riduzione degli sprechi, la gestione dei rifiuti, la produzione delle materie prime e il rispetto del lavoro. Nel 2022 il totale dei ristoranti stellati era



Domenico Stile, Daniele Lippi, Salvatore Iuliano e Gabriele Boffa, sopra, sono i quattro chef che guidano i ristoranti che hanno ricevuto la seconda stella.

La sala di Acquolina a Roma, a destra, di Chef Lippi, che si aggiunge all'elenco dei ristoranti "che valgono la deviazione".

di 378, nella Guida Michelin 2023 gli stellati diventano 385 mentre 29 sono i nuovi Bib Gourmand, quei ristoranti che recano l'insegna dell'omino Michelin per indicare un menu completo e un ottimo rapporto qualità prezzo. Di questo e d'altro abbiamo parlato con il Direttore della Guida Michelin Italia, Sergio Lovrinovich.

Come sta cambiando la ristorazione italiana dal punto di vista economico-produttivo, in riferimento alla reperibilità delle materie prime e della sostenibilità ambientale?

«Stiamo riscontrando un'attenzione sempre più frequente verso i prodotti a km 0 se non, addirittura, il ricorso all'autoproduzione di una parte -anche importante- delle materie prime utilizzate all'interno delle cucine».

I cinque requisiti necessari per ottenere la stella Michelin potrebbero essere suscettibili di ulteriori elementi in aggiunta agli esistenti?

«Al momento non è prevista una modifica dei criteri utilizzati per valutare i ristoranti, che restano, quindi, la qualità delle materie prime utilizzate, la pa-



dronanza delle tecniche di cottura, l'equilibrio dei sapori, la personalità dello chef nei piatti e la costanza nel tempo e lungo tutto il menu».

Il nuovo inserimento di ristoranti sul web durante l'anno aumenta lo spirito di competizione e la spinta a migliorare ogni aspetto della ristorazione da parte di chef e gestori?

«La modalità con la quale viene effettuata la selezione non cambia rispetto al passato. Questa novità è principalmente un'opportunità che ci offre il mondo digital per poter rispondere meglio alle



Gli chef Enrico Marmo, Davide Pulejo e Davide Marzullo, a sinistra, con i rispettivi ristoranti sono tra i 33 nuovi stellati della Guida Michelin.



MASSI NINNI

esigenze dei nostri lettori, inserendo le strutture che riteniamo meritevoli di far parte della selezione immediatamente, anziché dover attendere la pubblicazione della nuova edizione cartacea che, per l'Italia, avviene abitualmente intorno al mese di novembre».

La personalità dello chef, uno dei cinque requisiti richiesti per ambire alla stella Michelin, potrebbe subire interferenze imponderabili dalla notorietà dello stesso?

«Assolutamente no. La personalità dello chef è intesa come la capacità di rendere unici e riconoscibili i propri piatti, un elemento che non è influenzato dalla notorietà».

In quale misura risulta ottimale nella ristorazione il rapporto tra rispetto della tradizione locale e apertura al nuovo, alla sperimentazione?

«Non esiste un modo ottimale, giusto o sbagliato. Ogni chef interpreta la cucina dal proprio punto di vista e sono queste diversità di vedute ad arricchire l'offerta gastronomica. È possibile conquistare una, due, tre Stelle indipendentemente

dal fatto di proporre un'offerta gastronomica fortemente legata alla tradizione, oppure attraverso piatti innovativi». **C'è qualche elemento che accomuna e unisce i dodici tristellati presenti tra i 385 stellati della Guida Michelin 2023?**

«Le tre stelle Michelin sono il nostro massimo riconoscimento, assegnato alla cucina superlativa di chef all'apice della loro professione. In tutti i casi, parliamo di cucine che si sono elevate a forma d'arte e con alcuni dei piatti destinati a diventare dei classici. Per queste ragioni, anche per i 12 tristellati italiani, secondo il nostro giudizio l'esperienza vale il viaggio».

Quali sono, a suo giudizio, le sfide che attendono nel 2023 il settore alimentare in Italia sotto il profilo dell'innovazione nonché della tutela del Made in Italy?

«La sfida principale di tutto il comparto della ristorazione è legata alla tematica della sostenibilità, dalla riduzione degli sprechi fino al risparmio energetico, privilegiando la produzione locale».

Anche lo chef Andrea Aprea, sopra a sinistra, ha ricevuto la stella Michelin con il suo nuovo ristorante a Milano: sopra la sala del locale situato all'interno della Fondazione Luigi Rovati.

«Ripartiamo dalla stella»

Gli chef Sara Scarsella e Matteo Compagnucci di Sintesi ad Ariccia portano per la prima volta il riconoscimento Michelin ai Castelli Romani. E insieme alla sommelier Carla assicurano: «Questo è solo l'inizio»

DI VIOLA PARENTELLI - PH ANDREA DI LORENZO

Sara Scarsella (classe '92), Carla Scarsella ('94) e Matteo Compagnucci ('93) sono i tre giovani protagonisti di un bel progetto chiamato Sintesi. Siamo ad Ariccia, nel verde dei Castelli Romani. Il ristorante apre in un momento non felice (il 1° marzo 2020) e lo scorso novembre riceve la prima stella Michelin: neppure tre anni e già tante cose da raccontare. Gli chef Sara e Matteo, compagni anche nella vita, hanno fatto esperienze in giro per il mondo, dalla Danimarca all'Australia, e hanno unito le competenze acquisite, come la tecnica di frollatura del pesce o la preparazione di fermentati, a quelle di Carla (sorella di Sara), sommelier e alla guida della sala. Una cucina contemporanea, etica, fatta di ingredienti stagionali prima che di ricette: carne e pesce, ma anche tanti vegetali, che non scompaiono nel menu, ma vengono esaltati, sia singolarmente che al fianco degli altri prodotti. Un ambiente giovane e fresco che mostra il proprio lavoro con semplicità e competenza: «Al cliente diamo spiegazioni chiare senza troppi fronzoli: portiamo cibo e vino, ovvero la base della vita. E lo facciamo

col sorriso». E se la propria realizzazione è importante, lo è ancora di più la soddisfazione degli ospiti: «Facciamo questo lavoro per loro».

Pensando a voi, la prima parola che mi viene in mente è "coraggio": aprire un ristorante contemporaneo in un momento difficile e in una zona conosciuta per porchetta e frascchette non è semplice.

Sara: «La squadra è la risposta alla scelta di aprire ad Ariccia, una scelta dettata dal fatto che io e Carla siamo nate e cresciute qui, e lo è a quella di andare avanti nonostante il momento. Ognuno ha dato forza all'altro. Durante il lockdown c'eravamo solo noi tre: io e Matteo in cucina, Carla a fare le consegne. La nostra è una proposta diversa, ma proprio per questo abbiamo voluto procedere».

Carla: «In passato altri ristoratori avevano provato a proporre una cucina un po' diversa qui, adesso credo che i tempi siano maturi. Abbiamo riscontrato un bel sì anche da chi è dei Castelli stessi, ci dicono che mancava un ristorante così, che comunque non sostituisce altre tipologie di locali».



Sopra: Matteo Compagnucci, Carla e Sara Scarsella, il giovane trio alla guida del ristorante che lo scorso novembre ha conquistato la stella Michelin, la prima nella zona dei Castelli Romani.

La sala di Sintesi ad Ariccia, a sinistra, che ha un arredamento in legno, minimal, con un forte richiamo alla natura grazie ai pannelli di muschio.



Un'altra angolazione della sala di Sintesi, che propone una cucina contemporanea votata alla stagionalità degli ingredienti e alla riduzione al minimo degli sprechi.

Passiamo al riconoscimento che da poco avete ricevuto: la vostra prima stella Michelin, la prima in questa zona. Cosa avete provato e cosa significa per voi?

Matteo: «Abbiamo sempre cercato ristoranti in giro per il mondo dove poter andare a imparare. La stella è stata un'emozione grandissima, forse non essendo arrivata la targa, ancora non realizzo (ride, ndr). È un sogno, ma anche un punto di partenza». S.: «Non abbiamo aperto con l'idea di arrivare a questo riconoscimento.

Però poi quando lavori tanto, ci sono dedizione e impegno, e vieni premiato fa veramente piacere. Mi ha tolto le parole. Mi ha poi commosso la risposta dei clienti: ci hanno chiamato per congratularsi. Vale più della stella».

C.: «Provo responsabilità perché è un riconoscimento importante e ora dobbiamo fare ancora meglio. E gratitudine, perché questo risultato è arrivato grazie alla squadra: lo staff, la comunicazione, i clienti, gli amici».

Hanno aperto nel 2020 in una zona nota per "fraschette e porchetta"

La vostra è una cucina di forte ispirazione internazionale, la sintesi, appunto, delle vostre esperienze in giro per il mondo, ma con una grande attenzione al prodotto.

M. e S.: «Prendiamo i prodotti migliori, non solo della zona, e cerchiamo di valorizzarli al meglio con le nostre conoscenze. Come le tecniche asiatiche che arrivano dalle esperienze di Sara. Ma la base di tutto è la materia prima, sviluppata anche a nostro gusto. Inizialmente è stato un po' complicato, ci è



La cantina a vista, a sinistra, di cui si occupa Carla Scarsella: «Il compito di un sommelier è esaltare, attraverso il vino, il piatto che viene servito. Per questo motivo la carta, che cambia come il menu, comprende etichette che provengono da tutta Italia, e non solo, scegliendo per esempio vini a fermentazione spontanea con caratteristiche che ritroviamo nelle varie portate».



capitato spesso di sentirci chiedere "Fate carne o pesce?". Poi abbiamo trovato il modo per spiegare la nostra cucina».

Il pane per voi è come una portata a sé: che lavoro c'è per arrivare a considerarlo al pari di un primo o un secondo piatto?

M.: «Il nostro lavoro sul pane è di studio continuo, di cambiamento. Siamo partiti dal lievito madre e poi dalle farine, per le quali abbiamo trovato un piccolo mulino qui vicino. Lavoriamo con le persone, oltre che con i prodotti».

C. e S.: «Anche nella mise en place ci sono un piattino e una posata per il pane, che esce dopo gli snack di benvenuto e prima di qualsiasi altra portata. Ed è in quel momento che il pane è protagonista, viene spiegato e non ci sono altri piatti a cui prestare attenzione».

Essendo voi una famiglia, come si sviluppa il rapporto tra sala e cucina?



na? E tra sala e clienti, nelle loro più svariate tipologie?

C.: «L'essere una famiglia influisce nelle questioni lavorative. Parliamo in modo diretto, schietto e tranquillo. Non c'è uno schermo che separa sala e cucina, e questo facilita le cose, anche con gli altri membri della squadra. In generale, comunque, il lavoro in sala è una bella sfida che fa crescere molto, un confronto continuo. Facciamo quello che vorremmo ricevere: quando vado a mangiare in un ristorante mi piacerebbe essere accolta con un sorriso».

E adesso che cosa vi aspettate? Avete qualche progetto futuro?

C., M. e S.: «Vogliamo continuare a lavorare bene, ma migliorandoci. Ci piacerebbe un giorno un posto più grande, in mezzo al verde e sempre ai Castelli, perché rispecchierebbe ancora di più il lavoro che facciamo, come avere un orto più vicino e più grande per sostenerci».



Un dettaglio del servizio del pane, sopra a sinistra, che viene considerato come una portata. In questo periodo viene servito con il burro alle acciughe e una focaccia patate e origano.

La spigola dry aged e insalata invernale, sopra al centro, è l'esempio perfetto del lavoro degli chef sul tema della frollatura del pesce, ovvero trattare la materia prima ittica come fosse carne. Il risultato sono sapori nuovi e un approccio più sostenibile alla cucina.

Uno dei dessert in carta, sopra: gelato al fungo e nocciola, gel al mandarino e caramello.

INFO

Sintesi
Viale dei Castani 17,
Ariccia (Roma)
Tel. 06 45557597
ristorantesintesi.it

GUSTO LOCALI

TORINO

La cucina nel pane

Per chi è alla ricerca di una nuova esperienza gastronomica ecco BÒL HOUSE, il primo locale in Italia a proporre tutto il menù servito nel pane che, così, si trasforma in un appetitoso contenitore doverosamente edibile. Croccante fuori e morbido dentro, contiene ogni proposta, sia salata che dolce; tra le BòL da provare l'Amor(tadella): mortadella, patate saltate, pesto di pistacchi, burratina e glassa di aceto balsamico.

Via San Francesco da Paola 4B, Torino
Tel. 347 5566172
bol.house



NAPOLI

Luminist: al centro della tradizione

Luminist è il nome di questa caffetteria e bistro all'interno di un edificio storico, nel cuore del centro cittadino. Una cucina semplice e, al contempo, ricchissima, ricette tramandate nelle famiglie, che profumano come le case napoletane di un tempo, nelle domeniche dedicate alla Genovese o agli ziti lardi ma anche alla trippa alla napoletana, da gustare guardando dalle grandi vetrine la brulicante via Toledo.

Via Toledo 177, Napoli - Tel. 081 19758023



ADRIANA FORCONI

ROMA

FREZZA, DOVE TUTTO È "DE COCCIO"

Nel cuore della Capitale il nuovo ristorante di Claudio Amendola è un omaggio alla cucina romana

Un vero tributo alla cucina romana quello che Claudio Amendola ha voluto fare con questo locale situato in via della Frezza. Lo spirito godereccio e autentico della romanità rivive a pieno in piatti come la bruschetta cicoria e guanciale o la burrata e i carciofi alla cafona; ma la vera chicca sono i fritti: non mancano supplì, filetti di baccalà, fiori di zucca e mozzarelle in carrozza la cui panatura rasenta la perfezione e poi le gustose bombe salate, con un impasto lievitato che racchiude al suo interno la coda alla vaccinara. Radici ben salde nella tradizione anche nei primi: tonnarelli cacio e pepe, rigatoni all'ama-

triciano e spaghetti fresco alla carbonara, ancora più gustosi serviti all'interno dei caratteristici cocchi e proprio la "cucina de cocchio" celebra i secondi nostrani, con le polpettine al sugo, gli involtini alla romana, la coda alla vaccinara e il baccalà alla romana. Leggendo il menù notiamo, con estremo piacere, l'opzione della mezza porzione e subito ci viene in mente il "Re della mezza" in quel capolavoro di Ettore Scola che fu "C'eravamo tanto amati" e non possiamo non pensare all'ennesimo gradito omaggio.

Via della Frezza, 64/65, Roma
Tel. 06 70452605
frezza romana.it



ROMA

ELEGANCE CAFÈ JAZZ CLUB: GUSTO PER LA MUSICA

Il mood all'interno di questo jazz club, in zona Ostiense, ha il sapore di una serata trascorsa a Parigi o a New York, tra atmosfere ricercate, ascoltando musica live di qualità e assaporando una cucina originale, grazie alle contaminazioni con i sapori delle terre del jazz. L'offerta del locale regala un'esperienza a 360 gradi tra le emozioni della musica che fa vibrare l'anima e la propo-

sta gastronomica dello chef Marco Roselli, che sperimenta con piatti come il Clam chowder, jalapeño e prosciutto di Parma croccante o il Risotto gamberi rossi e spezie e ancora il tonno al cajun, omaggiando così le terre d'origine di questo sofisticato e intramontabile genere musicale.

Via Francesco Carletti 5, Roma
Tel. 06 57284458
elegancecafe.it

BOLOGNA

Velluto Botanique Eclectique

Un locale e moderno dalle cui ampie vetrate risaltano arredi dai colori accesi, dal blu al rosa intenso; qui, all'ombra delle Due Torri, l'attenzione è tutta per una cucina creativa che pone l'accento su sapori tradizionali come con il cannellone ripieno di ricotta e mortadella o la guancia di manzo, servito con una purea di pastinaca. Molto interessante la proposta cocktail, che spazia tra grandi classici e idee più ricercate e divertenti come El Pacho con tequila Altos, Dry Curacao e Velluto Gazpacho o il goloso Danny Boy con coffee cold brew e panna fredda montata.

Via de' Toschi 2g, Bologna
Tel. 051 0142325 - vellutobologna.com



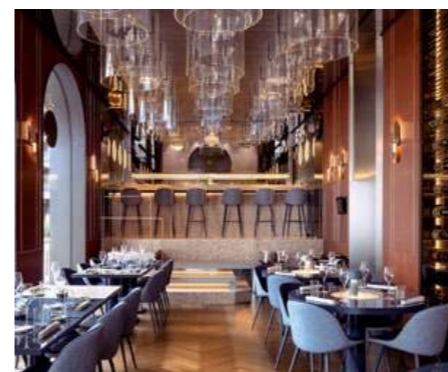
MILANO

WABY Restaurant: haute cuisine asiatica

Da Waby restaurant una brigata di cucina porta in tavola l'alta ristorazione asiatica. Qui, ai classici della cucina nipponica, si affiancano piatti più ricercati dove la materia prima è assoluta protagonista: tonno rosso Balfegò, caviale Kaluga Amur e riso giapponese Tamanishiki. Specialità della casa è la Robata:

la tecnica di cucina giapponese a carbone, una tradizione popolare, qui riproposta per cucinare carne pregiata (anche Wagyu), pesce (astice) e anche vegetali (asparagi, salsa wafu e sesamo).

Via Carlo de Cristoforis 2, Milano
Tel. 02 83412987
wabyrestaurant.it



TATTO

PITTI IMMAGINE UOMO

Una bussola per le novità

Pitti Uomo 103 torna a Firenze a Fortezza da Basso dal 10 al 13 gennaio: un'edizione dove scoprire e sperimentare tutte le tendenze della moda maschile e orientarsi in questo universo sconfinato

DI CAMILLA CATALANO

Sembra l'anno delle scelte, questo appena iniziato. L'anno delle direzioni, degli orientamenti, e così anche Pitti Uomo, per la sua edizione 103, ha deciso di ruotare il suo tema intorno a PITTIWAY. «I saloni Pitti saranno una bussola per definire nuove direzioni, ipotizzare percorsi, considerare delle scelte per poi ripartire», ha dichiarato

Agostino Poletto, direttore generale di Pitti Immagine. Le diverse anime del menswear si dividono tra l'evoluzione del classico in nuove interpretazioni innovative, stili evoluti e più contemporanei, brand dinamici che abbracciano i valori di comfort e libertà e nuove tendenze con la presenza di tantissimi marchi internazionali.



Colorato
BROOKFIELD

Il giubbotto per il prossimo inverno è proposto in un modello full zip, in lana check multicolour e con dettagli in velluto a coste.
brookfield.com



Giacca ibrida
SCHNEIDERS

È casual e versatile, la nuova giacca per l'autunno inverno 2023. È "loden-duvet" imbottita con calda piuma premium.
schneiders.com



Impermeabile
CIESE PIUMINI

La giacca è termosaldada interamente per garantire massima protezione dai fenomeni atmosferici, è imbottita in piumino d'oca e ha la zip waterproof.
ciesepiumini.com



Urbano
CRUNA

Il brand Made in Italy propone per la prossima stagione invernale capi contemporanei e casual con atmosfere che richiamano i Jazz Club. Ci sono i pantaloni, un must have della collezione, e un'evoluzione stilistica nei capo spalla. Il risultato: look attuali per un uomo cosmopolita.
cruna.com



Effetto vintage
GIMO'S

Dal gusto retrò, ma caldo e morbido, il montone è protagonista della collezione del brand nato nel 1968 come laboratorio a conduzione familiare. Il cappotto è in shearling merinillo scamosciato.
gimos.com



Denim black
JECKERSON

Il pantalone è 5 tasche con toppa in alcantara e dalla forma slim-fit.
jeckerson.com



**Senza barriere
PEOPLE**
La qualità dei tessuti rimane il punto di partenza per una collezione al cui centro ci sono linee pulite e ricercate. Ogni capo diventa indispensabile per ogni viaggiatore.
peopleofshibuya.com



**Capsule collection
PENGE X KANYUK**

Il brand presenta una capsule collection speciale con capi che prediligono materiali morbidi per permettere a chiunque di indossare il denim anche in movimento.
pence1979.com



**Classico
TELA GENOVA**

Il pantalone con gamba dritta è realizzato con uno speciale velluto, ovvero nato da una miscchia tra lino e cotone e vive nel colore naturale della fibra stessa.
telagenova.it



**Sorprenditi
GAVAZZENI**

L'attenzione dei dettagli degli accessori della nuova linea è indispensabile, trasmette l'importanza dei materiali scelti per una nuova interpretazione del classico.
gavazzeni.eu



**Anima rock
DORIA**

Il cappello modello "Federico" è iconico, ideato per interpretare lo stile del musicista e chitarrista Federico Poggipollini.
doria1905.com



**Rispetto
OLOW**

È un inno alla riconciliazione dell'uomo alla natura: gli abiti di questa collezione sono sostenibili e rispettosi dell'ambiente.
blakshop.com



**Per ogni look
TESTONI**

Lo stivaletto è in morbido vitello sfumato con suola chunky, leggera e di tendenza.
testoni.com



Cambiamenti
GABRIELE PASINI
Curiosità, rispetto e qualità. Dietro questi tre valori si forma la nuova collezione dove ogni capo rappresenta una nuova scoperta. Le giacche, i cappotti dai tagli sartoriali, vengono indossati over per seguire il cambiamento e le nuove sfide.
gabrielepasini.com



Pied de poule
LUIGI BIANCHI
Il cappotto monopetto composto da lana vergine si presenta nei toni tenui del bianco e del beige.
lubiam.it



Artigianalità
PIERRE-LOUIS MASCIA
Arte, stampe, libertà. Nella nuova collezione c'è tutto l'estro e lo studio del suo disegnatore.
pierrelouismascia.com

Da non perdere

Tra tutti gli eventi e le sfilate inedite, gli appuntamenti da non mancare

PIERRE-LOUIS MASCIA PRESENTA PHILOCALIE

L'11 gennaio dalle ore 18 verrà presentata la nuova collezione nella cornice di Palazzo Antinori che aprirà le porte agli ospiti del piano nobile.

BIKKEMBERGS

Per la sua presentazione Bikkembergs arriva a Pitti Uomo con un format tutto nuovo che verrà presentato l'11 gennaio alle 16 nella Sala Volta di Fortezza da Basso

ANTONY MORATO

In piazza degli Strozzi di Firenze al cinema Odeon verrà organizzato un party con special guest a partire dalle 22.

VAIN

A Palazzo Finlandese alle 21.00 dell'11 gennaio verrà presentata la collezione del design project fondato a Helsinki da Jimi Vain. La nuova collezione sarà un'ode alla Finlandia rurale dei primi anni 2000.

JOHNSTONS ELGIN

Dalle 16.30 nel padiglione centrale verrà proposta una degustazione di whisky scozzese.



Sartoriale
MANUEL RITZ
Nel DNA del brand rimane l'unione di due mondi molto distanti, quello sartoriale e quello dello streetwear. Il simbolo è il pattern "bandana" presente nelle fodere dei capi.
manuelritz.com

Tenace
L.B.M. 1911
La natura del Nord America fa da sfondo a queste nuove proposte pensate per un uomo giovane, pratico e amante della semplicità.
lubiam.it



Parka
BOMBOOGIE
Per affrontare il prossimo inverno, una proposta antivento e idrorepellente, imbottita con chiusura a zip centrale a doppio cursore.
bomboogie.com

Sportivo
VALSTAR
Il brand milanese nato nel 1911 presenta un capo senza tempo, un'alternativa della Field Jacket in suede con imbottitura in vera piuma e collo in montone.
valstarmilano.com



FRED PERRY

UN CAPO ETERNO

Una celebrazione della classica polo che rifletteva lo stile del fondatore del brand

Inghilterra, Eastbourne. È l'estate del 1916. Un bambino mentre passeggia sulla spiaggia scopre uno dei circoli di tennis più esclusivi dell'Inghilterra. È quasi un colpo di fulmine. Le palline toccano il terreno, poi rimbalzano sulle racchette. I giocatori sono armoniosi nei loro movimenti, eleganti. Così quel bimbo di nome Fred Perry capisce che quel mondo avrebbe fatto parte del suo futuro. La sto-

ria del brand omonimo inizia 70 anni fa, quando viene prodotta la prima Polo Shirt. In tinta unita con l'iconico logo Laurel Wreath e la corona d'alloro ricamata sul petto. Così Fred Perry inizia a scrivere la sua storia trasformandosi, poi negli anni, in un brand eterno. Oggi la polo è ancora il capo principale, proposto in un modello in poliestere riciclato al 100% ricavato da bottiglie in PET. fredperry.com



L'ultimo capitolo

Huf X Spider-Man

Le strade di Huf e Marvel si intrecciano per una terza e ultima volta per una capsule dedicata a quel ragazzo di New York che 60 anni fa venne morso da un ragno, diventato poi famoso in tutto il mondo. Nella capsule: t-shirt griffate, felpe, pantaloni, calze e una tavola da skate. blakshop.com



Edizione limitata

Octopus X Batman

Trent'anni dopo "Batman: The Animated Series", Octopus realizza una collezione dedicata proprio agli 85 episodi che hanno segnato gli anni Novanta e che ha portato il mito di Batman in tutte le case. Ogni capo della collezione è numerato da 1 a 50. octopusbrand.com

VIBI VENEZIA E SALONI

OMAGGIO ALLA FURLANA

Il marchio di scarpe e il brand di abbigliamento si sono incontrati per un progetto elegante e sofisticato



Vera e Viola Arrivabene Valenti Gonzaga, che dal 2014 celebrano la tradizione veneziana, e Saloni Lodha, con la sua visione di un tipo di femminilità ricco di



colori figlia anche delle sue origini indiane, si sono incontrate per una capsule collection unica. Gli iconici modelli di ViBi, realizzati a mano in Italia, sono declinati in varianti di velluto arricchite da dettagli di Saloni, ricamati a mano in India. I classici colori, che seguono le tonalità del nero, blu e bordeaux, sono impreziositi da fiocchi, lune e stelle.

vibivenezia.it - saloniworld.com

Stile ribelle

Maimai

La nuova sneaker di MAIMAI è Rebel, dal design unico e fuori dagli schemi. Le linee della tomaia sono sinuose, la struttura è squadrata sulla punta e sul tallone. È classica, nelle sue varianti nera e bianca, ma allo stesso tempo con carattere grazie alle borchie che la ricoprono. maimai.it



La nuova It Bag

Twinset

Lila è la nuova daily bag, un nome che deriva dal sanscrito che significa gioco e libertà. È la rivisitazione della classica shopper con l'aggiunta di dettagli in oro chiaro, per renderla più elegante, nell'ormai iconico logo che diventa un'inusuale impugnatura.

twinset.com



TATTO MODA BIMBI



MANGO KIDS

NELLE NOTTI INVERNALI

Capi eleganti coordinati alla collezione donna, per unire nello stile madri e figlie e splendere anche a gennaio

Nella foschia di gennaio, tra le strade cupe e fredde delle città, sfrecciano auto da cui risplendono abiti scintillanti, eleganti, preziosi. Capodanno non porta via con sé la voglia di festeggiare, divertirsi, risplendere; le possibilità per indossare un look da mille e una notte sono infinite e così, come nella moda degli adulti, anche tra i più piccoli vige un'unica regola: brillare. Mango presenta una collezione dedicata alle feste con capi in velluto o paillet-

tes, abbinati a dettagli glitter o giacche in eco-pelliccia. L'eleganza risiede nel capo e nel suo portamento, nella voglia di assomigliare un po' ai grandi, ma con la spensieratezza della più tenera età. E non è un caso se il brand spagnolo ha pensato di realizzare una collezione kids abbinata al mondo della donna. Un'idea per vedere unite e coordinate madri e figlie in feste che potrebbero diventare indimenticabili. mango.com

Il mio primo piumino
PETIT-BATEAU
Il piumino in tinta unita, aperto sul davanti e con cappuccio, è realizzato con materiale riciclato ottenuto dal recupero di rifiuti plastici. petit-bateau.it



Come il papà
SARABANDA
La camicia è in popeline stretch di cotone con fantasia all over e con taschino frontale. Il papillon è in jersey con nastro in satin. sarabanda.it



Luminoso
IDO
L'abito è un classico per le feste invernali: corto, a manica lunga e ricoperto da paillettes oro. ido.it



Morbidi
DR. MARTENS
Lo stivale si presenta in una versione pop e divertente, foderato in shearling borg capace di regalare morbidezza al tatto. drmartens.com



Platino
DISNEY
Il piccolo zaino decorato dalle classiche orecchie di Minnie fa parte della collezione realizzata per commemorare i 100 anni di Disney. shopdisney.it



IL PORTALE DI BORDO ITALO LIVE

FILM E SERIE TV, MUSICA, PODCAST E TANTI CONTENUTI TUTTI DA SCOPRIRE



CINEMA
I migliori film italiani e stranieri



GIOCHI
Gli Originali Dal Negro



PODCAST
Storie, Lifestyle, Digitale



MUSICA
Le hits di ieri e di oggi con le migliori Radio italiane



BUSINESS DIGITALE
Impresa e digitale



SERIE TV
Le più amate firmate Sky



EDICOLA & EBOOK
Le maggiori testate, riviste e libri digitali



LEZIONI D'INGLESE
Con John Peter Sloan



LIVE NEWS
Aggiornamenti quotidiani



Il grande intrattenimento gratis per te!

Collegati al Wi-Fi gratuito di Italo, inserisci la tua email e accedi liberamente al portale di bordo Italo Live. Scopri l'ampia offerta di servizi gratuiti: serie tv, film, musica e podcast per tutti i gusti, quotidiani, news e tanti altri contenuti sempre aggiornati.

Il maestro cerca talenti

Rossano Ferretti, guru dell'hairdressing con saloni nelle più belle location del mondo, racconta il suo nuovo progetto, HairStyle: The Talent Show: «Voglio trovare dei numeri uno del mio settore e aiutarli a crescere»

DI FEDERICA ASCOLI

E

steta, visionario e controcorrente, Rossano Ferretti, uno dei più grandi esperti nel mondo dei parrucchieri. Da sempre amante dello stile e del design, ha a cuore il benessere e la bellezza dei suoi clienti, oltre a quella dei loro capelli. I consigli del Maestro sono richiestissimi, è infatti considerato il guru dell' "hairdressing". I suoi saloni, o meglio le sue Hair Spa, si trovano nelle location più belle del mondo. Da Milano a Roma, da Shanghai a Parma, da New York a Ginevra,

da Barcellona a Dubai e da Monaco a Vienna. Rossano Ferretti è noto anche per il rivoluzionario "taglio invisibile" a caduta naturale che valorizza la bellezza di ogni viso. Che dire, il Maestro, così viene chiamato è un personaggio poliedrico che abbiamo avuto il piacere d'intervistare. Ma chi è realmente Rossano Ferretti? «Mettiamola così - ci dice - un ragazzo sognatore, ma estremamente visionario, che a soli 15 anni lascia Campegine, un paesello di 400 abi-



Rossano Ferretti è considerato "Il Maestro dei capelli", il più rivoluzionario leader dell'industria del capello degli ultimi tre decenni. Un vero guru del settore che ha costruito un impero di saloni e prodotti esclusivi per capelli senza pari.

I PRODOTTI

Per capelli in perfetta salute

Chiome sane, lucenti e forti dalle radici alle punte: il vero segreto per sfoggiare un look trendy e perfetto. L'hair beauty routine diventa un must irrinunciabile



Bionde al top ALAMA
Una linea completa ad effetto no yellow e tonalizzante, ideale per capelli biondi, bianchi e decolorati. È ricca di principi attivi come proteina della seta ed estratto di vinaccia. alamaprofessional.com



Tecnologia in primo piano DYSON
Lo strumento di styling più premiato è stato riprogettato con l'introduzione di accessori nuovi per offrire una gamma di stili per diversi tipi di capelli, senza calore estremo. dyson.it



Delicatissima detergenza SYSTER BEAUTY
Prodotto multitasking dai benefici amplificati e una tecnologia concentrata sulle funzioni degli AHA, gli acidi della frutta migliorando luminosità e tonicità dei capelli senza aggredirli. systerbeauty.com



Nuova vita ai capelli MY.ORGANICS
Patches anticaduta che rappresentano un trattamento d'urto. Applicare sulla pelle deteresa e asciutta della nuca, sotto l'attaccatura dei capelli preferibilmente durante le ore notturne. myorganics.it



tanti e con estremo coraggio affronta un universo che non conosceva. E, oggi, con gli stessi piedi per terra, che aveva allora, continua a dare ispirazione a un settore che purtroppo l'ha un po' persa l'ispirazione. Mi faccio quindi pioniere di un messaggio - ci spiega - che vuole arrivare ai giovani e che vuole dare loro delle opportunità, dopo una vita fatta di esperienze a tutti i livelli». Eh sì, perché Ferretti è il più rivoluzionario leader dell'industria dall'hair styling degli ultimi tre decenni. Molte star di Hollywood, top model e membri della Royal Family hanno visitato i suoi saloni tra cui Reese Witherspoon, Dakota Johnson, Anna Wintour, Jennifer Lawrence, Kate e Pippa Middleton, e molti altri. «E questo - sostiene con enfasi Ferretti - per dimostrare che tutto è possibile se hai l'umiltà di migliorarsi tutti i giorni capendo che la normalità è la bellezza, senza dare troppo spazio all'ego, il vero problema dell'essere

umano». Ecco quindi il grande progetto del Maestro: «Trovare dei veri nomi del mondo che possano divenire dei numeri uno del mio settore. Accoglierli a braccia aperte per aiutarli a crescere, migliorarsi e affermarsi a livello globale». La sua idea è dunque realizzare un Talent Show televisivo rivoluzionario finalizzato ad educare sia i futuri parrucchieri che i consumatori. «Un vero viaggio esperienziale all'interno di un hair salon - racconta Ferretti - per far conoscere tutti i segreti di questo mondo e fare cultura». Perché, sottolinea: «È importante che il régime per capelli abbia la stessa dignità della skin care, dove i consigli dei professionisti e la scelta di prodotti di qualità, sostenibili e naturali sono un must». E ci svela anche la sua autorevole opinione in merito ai trend, visto l'inizio di un nuovo anno. «Da sempre sono sostenitore delle non tendenze: viva la personalizzazione e viva il be spoke.

La vera tendenza oggi è educare le persone all'health concept, alla salute: i capelli sono belli se sono sani, curati. Anche questo sarà un argomento del mio nuovo format». E conclude: «HairStyle: The Talent Show vanta partner tutti made in Italy e coinvolgerà varie città nel mondo. Ospiterà 6 celebrity, 6 persone con qualcosa da dire e da trasmettere e che rappresentano l'inclusività». I partecipanti, tutti parrucchieri professionisti, dovranno dimostrare talento, abilità, tecnica e creatività, fronteggiando le prove e le sfide più drammatiche mai affrontate prima in un talent show beauty. Naturalmente il giudice massimo sarà lui, Rossano, l'unico che possa prendere questo ruolo. Condividerà la sua vasta conoscenza, il suo talento e il segreto del suo successo, diventando mentore d'eccezione per i concorrenti dello show. Attenzione perché il casting in Italia è già iniziato, il Maestro vi aspetta!



Da un'idea di Rossano Ferretti, arriva un nuovo spettacolare talent show prodotto da Shine Iberia, per andare alla ricerca dei migliori professionisti dell'hairdressing. Solo un concorrente sarà incoronato come miglior hairstylist d'Italia.

I PRODOTTI



A very special team CIELO ALTO
Per tutte le esigenze dei capelli. Fluido lisciante termoprotettivo anti crespo, lacca no gas a fissaggio leggero e delicato, fragranza che neutralizza i cattivi odori. cieloalto.it



Chieme seducenti LABORATORIO OLFATTIVO
Una formula invisibile che avvolge i capelli con un delicato profumo e li sublima senza appesantirli, lasciandoli morbidi e setosi. laboratorioolfattivo.com



Styling senza problemi CAPELLO POINT
Termoprotettore per capelli con azione protettiva e idratante a base di olio di argan. Protegge dalle escursioni termiche generate dagli strumenti a caldo. capellopoint.it

Capelli in forma VITA VI
Integratore da bere con i migliori ingredienti selezionati al gusto mango. Aiuta a mantenere resistenza, volume, spessore e struttura dei capelli. vitavi.it



Colore da proteggere SILIUM COSMETICI
Una linea di prodotti specifici e completa per preservare il colore dagli agenti esterni, garantendone brillantezza, luminosità e maggiore durata. Shampoo, maschera e spray. siliumcosmetici.com

Mai più secchi FRAMESI
Per capelli disidratati, dall'efficacia immediata. Arricchito con oli di passiflora, d'argan e di baobab, idrata e rende i capelli setosi. framesi.it



Magnifici quattro ECHOSLINE
Linea vegana composta da: shampoo che lascia il capello rivitalizzato e corposo; maschera, che nutre e ammorbidisce; spray, che rafforza e ristruttura il capello; protector che protegge durante colorazione, decolorazione e permanente. echosline.it



Trattamenti al naturale MELVITA
Shampoo bio riparatore per ridare vigore e luminosità ai capelli. Olio vegetale con estratto di cocco, ricco di acido ialuronico che nutre e ripara i capelli. melvita.com

OLFATTO BEAUTY LEI

URIAGE

CLEANING AL TOP

È uno step chiave per la beauty routine

Oltre a rimuovere le impurità e l'inquinamento, il make-up e l'eventuale sebo in eccesso, la detersione è un alleato fondamentale perché ci aiuta a rendere la pelle più luminosa, fresca, idratata, favorisce il rinnovamento cellulare e ne migliora il tono. Mattina e sera è uno step essenziale per preparare la pelle ad assorbire al meglio gli attivi dei prodotti giorno e notte che applichiamo. Tante le novità per l'igiene viso con in-

edite formulazioni. L'olio struccante, con olio di jojoba, di mirtillo rosso e di girasole rimuove delicatamente il trucco, anche waterproof, senza ungere. La mousse, delicata e leggera, è a base di acqua termale e stella alpina organica. E il latte detergente, con una formula senza risciacquo dalle note floreali e fruttate, regala una pulizia perfetta senza irritare. Tutti i flaconi sono realizzati con il 25% di plastica riciclata. uriage.com



Per una pelle da sogno

Isdin

Siero bifasico notte che grazie ai suoi ingredienti combina il rinnovamento cutaneo, la rigenerazione cellulare dell'epidermide e la riduzione delle rughe a una azione antiossidante. Inoltre agisce minimizzando la sensazione di secchezza e favorendo un aspetto salutare e idratato. Una semplice routine serale per una pelle da sogno.

isdin.com

Straordinario effetto no make-up

That'so

Il make-up spray a effetto nude che regala in pochi istanti alla pelle del viso un aspetto luminoso e uniforme. La sua formula leggera, e a lunga tenuta, riduce la visibilità delle piccole imperfezioni della pelle per un incarnato dalla finitura fresca e luminosa. Un filtro di bellezza d'eccezione per un nude-look impeccabile e luminoso dall'effetto no make-up. thatso.it

OLFATTO BEAUTY LUI

DAVID BECKHAM FRAGRANCES

VIAGGIO SENSORIALE UNICO

Tutta la bellezza e la tranquillità della natura nella fragranza del marchio del campione inglese



Una fragranza verde e legnosa che racchiude la serenità e la vibrante bellezza della natura. Si svela con un'esplosione di note di limone e menta arricchite da un accento agrodolce di assenzio. La freschezza si sviluppa in un cuore elegante di iris talcato, foglie di violetta e mela croccante che evoca il verde delle campagne in-

gles. Infine, una miscela terrosa di legno di cedro e patchouli si fonde con calde note ambrate, richiamando l'immaginario di ampi boschi e colline rigogliose. Prendendo ispirazione dal potere calmante della natura, diffonde un senso di tranquillità. La bottiglia è dal design meravigliosamente semplice, lussuoso e iconico. beckham-fragrances.com



Brevetto al naturale

Enolea

Gel doccia delicato, perfetto per le pelli più sensibili, fa parte di una linea di prodotti davvero efficaci, rispettosi della delicatezza della cute e della natura. Contiene un complesso brevettato con mirto, resveratrolo da uva rossa, lentisco, cera di girasole, olio di argan. I prodotti vantano profumi 100% naturali, certificazione vegana, ingredienti da agricoltura biologica certificata e sono made in Italy da azienda certificata Impresa Etica. enolea.it



Connubio di lusso

Culti Milano - Lamborghini

La creatività nell'estetica del diffusore si esprime nel cerchio sul fronte, simbolo che ricorda l'unione, la connessione fra i due mondi: geometrie semplici, tonde e lineari, soffici e grintose, morbide e taglienti. Due opposti che si attraggono, come i mondi ricercati dei due brand che nella loro esclusività ritrovano le linee centriche di condivisione. culti.com lamborghini.com

Semplicemente
Maldive.



#SPORTINGVACANZEXPERIENCE

f @ v sportingvacanze.it

ADARAN
MEEDHUPPARU
MALDIVES

ADAARAN SELECT
MEEDHUPPARU
ESCLUSIVA SPORTING VACANZE

TTM
AWARDS

SPORTING VACANZE
TOP PRODUCERS
2022

SportingVacanze

.italo

I PIACERI DEL VIAGGIO



ITALO A DIFESA DELLE DONNE: I RISULTATI DELLE INIZIATIVE

CON "TRAINING GIRLS - SICURE IN PARTENZA" 700 LE PERSONE FORMATE

84 News
"TRAINING GIRLS - Sicure in partenza"

90 Il network
Tutti i collegamenti di Italo

86 Gli ambienti
Il piacere di viaggiare con Italo

92 Il portale ItaloLive
Intrattenimento gratuito a bordo

88 Il programma
Le novità di Italo Più

94 Italo social network
Segui i nostri profili e scopri tutte le novità



Cristiano Tardozi, responsabile sicurezza di Italo.



All'evento hanno partecipato anche l'AD di Italo Gianbattista La Rocca, l'attrice Elisabetta Pellini e l'avvocato Laura Terracciano per Telefono Rosa.

“TRAINING GIRLS Sicure in partenza”: i risultati del progetto

Italo continua ad impegnarsi attivamente per contrastare la violenza di genere. La società, che fra i suoi 1500 dipendenti vanta il 50% di personale femminile, ha intrapreso un percorso contro tale fenomeno a partire dal 2017, lanciando corsi di autodifesa dedicati alle sue donne. Italo è da sempre attenta a garantire la sicurezza del suo personale e mette in atto una serie di politiche per proteggere i dipendenti; quest'iniziativa si aggiunge così alle misure a tutela delle proprie persone, rispondendo all'esigenza delle donne che per il loro lavoro si rapportano quotidianamente con luoghi e orari potenzialmente rischiosi per la propria incolumità.

L'impegno di Italo nasce nel 2017 e dall'8 marzo di quest'anno si è rafforzato grazie al progetto “TRAINING GIRLS – Sicure in partenza”. Un'attività che ha coinvolto in prima battuta tutte le dipendenti Italo (sia di staff che operative), per poi essere estesa alle donne ospiti delle case

Sono 700 le donne formate fino a oggi, di cui 380 solo nel 2022. E dal nuovo anno saranno coinvolti anche agli uomini

rifugio di Telefono Rosa, ragazze protette da anonimato che stanno intraprendendo un percorso di riabilitazione post violenza. Da settembre 2022 l'azienda ha voluto fare di più, mettendo queste sessioni a disposizione della comunità, coinvolgendo le familiari e le amiche dei suoi dipendenti, che hanno così potuto seguire gratuitamente i corsi.

La giornata di formazione è stata organizzata in due sessioni: la prima parte teorica per insegnare a prevenire eventuali aggressioni ed a riconoscere i segnali di pericolo, seguita dall'attività pratica, basata su semplici tecniche di autodifesa insegnate da professionisti esperti nell'arte marziale israeliana del krav maga.

Italo ha tracciato un bilancio di quanto realizzato durante questo percorso,

presso la sua sede di Roma. L'Amministratore Delegato di Italo, Gianbattista La Rocca, alla presenza dell'Avvocato Laura Terracciano (Avvocato volontario di Telefono Rosa) e con la partecipazione dell'attrice Elisabetta Pellini, da sempre in prima linea a tutela delle donne, ha raccontato i numeri di questo progetto: 700 donne formate fino ad oggi, di cui 380 nel solo 2022. In quest'occasione è stato ribadito l'impegno dell'azienda anche per il futuro, presentando il nuovo progetto Italo: dal prossimo anno la formazione contro la violenza di genere sarà estesa anche ai dipendenti uomini, coinvolgendo in un primo momento circa 200 dipendenti. Un modo per sensibilizzare la popolazione maschile, su una tematica ancora troppo presente nell'attualità.



Italo ha lanciato corsi di autodifesa dedicati alle donne.

«Questo progetto rappresenta un passo importante all'interno del percorso che portiamo avanti da sempre per la sicurezza dei nostri dipendenti e dei nostri viaggiatori. Aver formato 700 donne rappresenta un motivo di orgoglio per tutti noi. Continueremo a farlo fino a quando questi corsi non serviranno più. Solo allora potremo dire di aver raggiunto il nostro scopo» ha dichiarato Gianbattista La Rocca, Amministratore Delegato Italo. «Ringraziamo Telefono Rosa per il suo supporto, sicuro che insieme continueremo a realizzare iniziative sempre più sfidanti». A testimonianza del grande impegno di Italo, la società ha partecipato in Campidoglio al convegno organizzato dall'Assessore alle Politiche della Sicurezza, Attività Produttive e Pari Oppor-

unità, Monica Lucarelli, in occasione del 25 novembre scorso. Fabio Sgroi, Direttore Health & Safety di Italo, ha così raccontato l'esperienza dell'azienda. All'evento, insieme al Sindaco di Roma, Roberto Gualtieri, hanno partecipato tra gli altri Elena Bonetti (Deputata), Maura Cossutta (Presidente Casa Internazionale delle Donne) ed importanti aziende come l'AS Roma (Pietro Berardi, CEO), Carrefour (Paola Accornero, General Secretary & HR Director), Ikea Italia (Victoria Miglietti, Responsabile Centro Sud) e Gruppo Angelini Pharma (Tiziana Carnicelli, Group Education & HR Communication Head). Un motivo di orgoglio per la società ferroviaria, che ha illustrato quanto messo in campo in questi anni, raggiungendo eccellenti risultati.

ALLA SCOPERTA DEI CIVIC PLACES



“Ille terrarum mihi praeter omnis angulus ridet...” Quell'angolo di terra più degli altri mi sorride, scriveva il poeta latino Orazio. Ci sono luoghi che “sorriscono” più di altri, luoghi che raccontano grandi storie e che ispirano la comunità che li vive. Conoscerli e diffondere il loro valore è fondamentale. Grazie al successo della campagna CIVIC Places promossa da Fondazione Italia Sociale con la collaborazione di SEC Newgate, Touring Club Italiano e Sky Tg24, è stata creata una mappa di 76 luoghi italiani che si distinguono per il loro impegno civico, disponibile sul sito becivic.it e su StendhApp, l'app per il turismo e la cultura. I luoghi segnalati rappresentano un punto di riferimento: sono luoghi in cui storia, bellezza, inclusione e progettualità si mescolano, dando vita a nuove e originali forme di socialità e senso civico. Basti pensare alla Polveriera dove un'ex rimessa di carro armati nel cuore di Reggio Emilia è stata trasformata in un luogo di inclusione e un laboratorio di cultura sociale. Oppure Piazza Sanità, nell'omonimo rione napoletano che ha dato i natali a Totò ma che è anche tristemente noto per il fenomeno della criminalità organizzata, oggi al centro di un processo di valorizzazione del patrimonio storico-artistico grazie a organizzazioni, associazioni e cittadini. Nuovi itinerari che uniscono bellezza e civismo: non resta che viaggiare alla scoperta dei CIVIC Places.



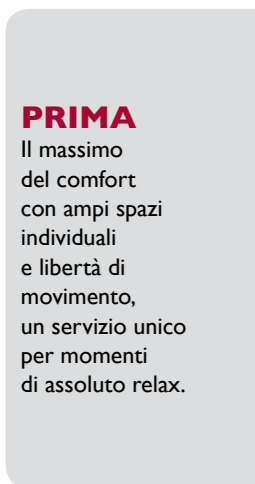


Viaggiare con Italo: 3 Ambienti, 3 stili di viaggio



CLUB EXECUTIVE

Un ambiente curato nei minimi dettagli per rendere più piacevole il vostro viaggio all'insegna dell'eleganza, della tecnologia e del servizio esclusivo. Servizio di ristorazione a bordo dedicato con caffè espresso e una ricca selezione di sfiziosi prodotti di panetteria e bevande serviti direttamente al posto, dal nostro Staff di bordo, sempre a completa disposizione. E con la scelta del Salotto (foto sulla destra), si viaggia in un ambiente riservato, nella massima privacy e con il top del servizio offerto da Italo.



PRIMA

Il massimo del comfort con ampi spazi individuali e libertà di movimento, un servizio unico per momenti di assoluto relax.



SMART

Viaggiare senza rinunciare alle comodità accedendo alle migliori tariffe che Italo può offrire.

Viaggia in tutta sicurezza con Italo

La sicurezza del nostro personale e dei nostri clienti è la nostra priorità. Per questo abbiamo adottato tutte le misure per permettere un'esperienza di viaggio sicura e serena

RACCOMANDAZIONI PER TE



Igienizza spesso le mani ed evita di toccarti il viso.



Limita al massimo gli spostamenti ed i movimenti nell'abito del treno.



Non viaggiare e non recarti in biglietteria se hai sintomi influenzali acuti (febbre, tosse, ecc.).

I NOSTRI ACCORGIMENTI



Sanifichiamo sistematicamente i poggiatesta, le superfici e gli impianti di condizionamento all'interno degli ambienti del treno e della biglietteria.



Rinnoviamo l'aria a bordo.



Abbiamo posizionato dispenser di gel disinfettante per mani su ogni carrozza ed in biglietteria.



Abbiamo adottato il biglietto nominativo al fine di identificare tutti i passeggeri.

GRAFICHE A CURA DI CONNEXIA SRL



FILTRI HEPA SU TUTTI I NOSTRI TRENI

L'innovativo sistema di filtrazione, certificato da laboratori accreditati in base alla normativa internazionale, riduce la presenza di particolato e di aerosol. L'aria è sempre rigenerata, per tutta la durata del viaggio, per garantire una sanificazione costante.

Entra in **.italo PIÙ** per te **-5% di sconto**, tanti vantaggi e **promozioni esclusive!**



Con il **Programma Fedeltà** di Italo ottieni **sconti**, guadagni punti per **viaggiare gratis** e con i livelli Italo Più, raggiungi **benefici esclusivi**.

PROMOZIONE: Iscriviti gratis a Italo Più, per te **-5% di sconto¹** sul primo viaggio.

Cosa aspetti? Inquadra subito il QR code e approfitta dei **numerosi vantaggi!**

Da oggi con Italo Più **premi e benefici** arrivano prima!

Guadagna Punti Italo Più semplicemente viaggiando con Italo!

Da oggi, con soli **800 Punti Italo Più¹**, invece di 1.000, puoi richiedere un **biglietto premio gratuito**. Ti bastano meno di **3 viaggi A/R** sulla Roma-Milano² per ottenere subito il tuo biglietto premio!

In più, con pochi viaggi in tariffa Flex raggiungi i **livelli Italo Più** e ottieni **benefici esclusivi**, come l'accesso alle **Lounge Italo Club**, gli **Upgrade** di ambiente, l'accesso al **Fast Track** e tanto altro.

Con soli **2 viaggi³ A/R** diventi subito **Premium**. Con soli **6 viaggi³ A/R** diventi **Privilege** e con soli **14 viaggi³ A/R** diventi **Platinum**.

Iscriviti subito a **Italo Più** e scopri tutte le promozioni a te dedicate su **italotreno.it**

¹ Per tutti i termini e le condizioni, visita la pagina del programma fedeltà su italotreno.it

² Si intendono viaggi di andata e ritorno effettuati su tratte medio-lunghe in tariffa Flex e in ambiente Smart. Ad esempio le tratte Milano – Napoli e Roma – Milano

³ Si intendono viaggi di andata e ritorno effettuati su tratte medio-lunghe in tariffa Flex e in ambiente Prima. Ad esempio le tratte Milano – Napoli e Roma – Milano.

Un anno pieno di offerte e promozioni pensate per te!

Scegli tra
le tante
destinazioni
quelle che
vorresti
visitare,
al viaggio
poi ci
pensa Italo!



Tariffe pensate per ogni esigenza di viaggio, dalla più flessibile alla più conveniente

FLEX

CAMBI*

- Nominativo gratuito
- Ora e Data illimitati *

EXTRA TEMPO**

3 ore di "extra tempo" dopo la partenza

RIMBORSI

Se non puoi più partire Italo ti rimborsa l'80%

ECONOMY

CAMBI*

- Nominativo gratuito
- Ora e Data illimitati con integrazione del 20%

EXTRA TEMPO**

3 ore di "extra tempo" dopo la partenza

PARTI ORA

Anticipa il tuo viaggio fino a 2 ore prima pagando 10€

RIMBORSI

Se non puoi più partire Italo ti rimborsa il 60%

LOW COST

CAMBI

- Nominativo a solo 1€
- Ora e Data illimitati con integrazione del 50% fino a 3 giorni prima della partenza

PARTI ORA

Anticipa il tuo viaggio fino a 2 ore prima pagando 10€

Scopri tutte le destinazioni attive nel mese di gennaio, le nostre offerte e promozioni sul sito **italotreno.it**

* Offerta modificabile fino a tre minuti prima della partenza con integrazione.

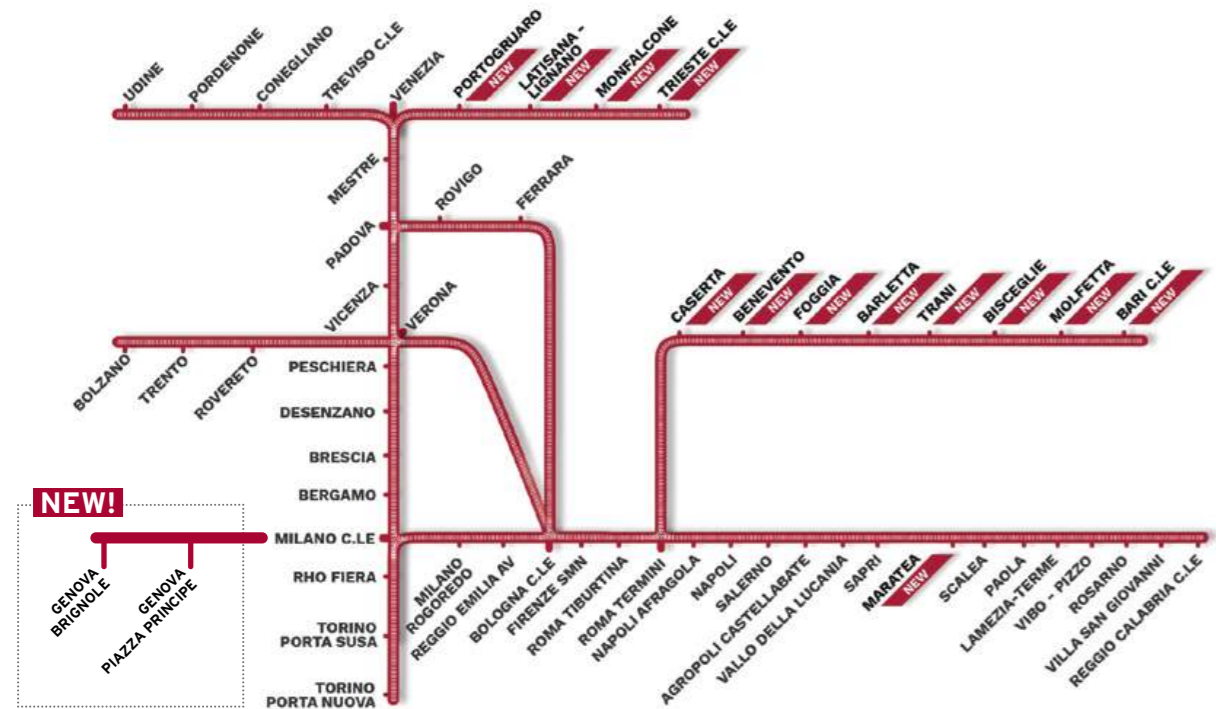
** Extra tempo possibile tramite il personale di stazione o chiamando Italo Assistenza

Tante città collegate attraverso il network da Nord a Sud grazie anche ai nuovi Italo EVO che sfrecciano lungo le principali linee ferroviarie dell'intera penisola



Verifica sul sito italotreno.it i servizi commerciali previsti a gennaio 2023

TUTTA LA RETE DI ITALO



Viaggia senza pensieri con Italo Go

In collaborazione con partner specializzati, le soluzioni per agevolare il proprio soggiorno **Italo lancia Italo Go**, un catalogo di servizi ideati per agevolare gli spostamenti e i soggiorni di chi viaggia. Chi sceglie Italo ha la possibilità di completare il proprio viaggio prenotando i seguenti servizi, offerti in collaborazione con partner specializzati

Booking.com

Scegli Booking.com per i tuoi soggiorni in Italia e in tutto il mondo. Puoi usufruire di sconti fino al 50% e accumulare punti Italo Più da utilizzare come preferisci. Prenota tramite il sito italotreno.it, sezione **hotel ItaloGo**

Hertz

Fino al 10% di sconto sul noleggio effettuato in Italia e all'estero, oltre a 3 punti Italo Più per ogni Euro speso. Prenota tramite il sito italotreno.it, sezione **autonoleggio ItaloGo**

Radical Storage

Solo 5€ al giorno a bagaglio senza tasse extra e restrizioni; Garanzia di sicurezza su ogni valigia fino a 3000 euro; senza stress, code e con orari flessibili. **Prenota online, raggiungi il deposito e lascia i bagagli in un batter d'occhio!**

Airport Bus EXPRESS

Grazie alla partnership con la società Autostradale, **i viaggiatori di Italo potranno prenotare il proprio trasferimento semplicemente con un click** utilizzando il servizio Airport Bus Express, disponibile dalla stazione di Milano Centrale verso gli aeroporti di Milano e dalla stazione di Firenze Santa Maria Novella verso l'aeroporto di Pisa.

Direct Ferries

Trova il biglietto per le rotte italiane al prezzo più conveniente. Prenota il biglietto del traghetto con Direct Ferries, il più grande rivenditore di biglietti online al mondo. Confronta rotte, orari e prezzi e prenota il biglietto del tuo traghetto al miglior prezzo sul mercato. Potrai viaggiare con tutti i più grandi operatori navali italiani, tra cui: Alilauro, Grimaldi, NLG, Liberty Lines, Tirrenia e molti altri.

Allianz

Per andare incontro alla crescente attenzione verso la sicurezza e la serenità in viaggio, **una partnership strategica** che garantisce a tutti gli iscritti al Programma Fedeltà Italo Più alcune agevolazioni tra cui uno sconto sull'acquisto della polizza **Travel per l'Italia** e la possibilità di accumulare punti extra per i propri viaggi. Sarà sufficiente accedere alla pagina web dedicata di Allianz Global Assistance, marchio commerciale di Allianz Partners, e inserire il codice cliente Italo Più all'interno del form di richiesta preventivo.

GET YOUR GUIDE

Prenota on-line il tuo biglietto ai musei Vaticani o agli Uffici e vivi un'esperienza indimenticabile al miglior prezzo garantito! **Puoi scegliere tra una selezione di tour e attività e se la trovi a un costo inferiore GetYourGuide ti rimborserà la differenza!**

COTRAP

Prenota con un click il tuo viaggio in bus, per le tue vacanze in Puglia! Non perdere l'occasione di visitare i Paesi più caratteristici: con Cotrap avrai a disposizione i collegamenti in bus per le più belle località turistiche e balneari della Puglia, prenotabili facilmente dal tuo Smartphone.

ParkVia

Inserisci la stazione, metti a confronto i servizi, i prezzi e le recensioni, seleziona il parcheggio che fa per te risparmiando tempo e denaro. Prenotando in anticipo con ParkVia, **potrai risparmiare fino al 60%!**

Prenotare i servizi di **Italo Go** è facilissimo: dopo aver effettuato l'acquisto del biglietto, nella pagina "Conferma Acquisto" è presente l'area dedicata a **Italo Go**, cliccando sul servizio desiderato si viene indirizzati automaticamente sul sito del Partner per poter finalizzare la prenotazione. In questo modo **Italo** mette a disposizione un ventaglio di servizi per garantire ai suoi viaggiatori un'esperienza di viaggio completa e soddisfacente.

Il nuovo portale Italo Live è ricco di novità

Con l'intrattenimento gratuito di bordo il viaggio non sarà più lo stesso



CINEMA
I migliori film italiani e stranieri



GIOCHI
Gli Originali Dal Negro



PODCAST
Storie, Lifestyle, Digitale



MUSICA
Le hits di ieri e di oggi con le migliori Radio italiane



EDICOLA & EBOOK
Le maggiori testate, riviste e libri digitali



BUSINESS DIGITALE
Impresa e digitale



LEZIONI D'INGLESE
Con John Peter Sloan



SERIE TV
Le più amate firmate Sky



LIVE NEWS
Aggiornamenti quotidiani

LA PROPOSTA DEL MESE: NUOVA SEZIONE TEMPO LIBERO

Alimenta le tue passioni e scoprine di nuove!

Non sai cosa fare nel week end o cosa cucinare per cena? Tanti spunti e idee per passare una giornata **all'aria aperta (Good Trekking)**; visita le **ultime mostre (Paesi on line)**, mettiti alla prova cucinando una delle tipiche **ricette regionali (Ricette della Nonna)**, riconosci il miglior **vino da abbinare (Wine o Wine)**. Esplora la nuova sezione **Tempo Libero** e lascia le idee libere di esprimersi!



Il catalogo di Italo si arricchisce di nuove entusiasmanti proposte

Nuovi Thriller, Film d'Animazione, Commedie, Documentari e molto altro ti aspettano a bordo treno! Mettiti comodo e Buona visione!

L'uomo del labirinto



Una donna riesce a fuggire dall'uomo che, con le sembianze di un coniglio, quindici anni prima l'aveva rapita. Un medico e un investigatore privato si mettono quindi sulle tracce del misterioso criminale.

The Next Three Days



Un professore fallisce nella difesa in tribunale della moglie, accusata ingiustamente di omicidio e tenta disperatamente di liberarla.

Dall'1 al 31 gennaio

* Il film inizia poco dopo la partenza da Milano, Padova, Verona o Vicenza.
** Il film inizia poco dopo la partenza da Roma o Milano.

Tratta Nord-Sud*

BURN AFTER READING
di Joel Coen, Ethan Coen
Con: Brad Pitt, George Clooney, Tilda Swinton
Durata: 96'
Genere: Drammatico
Lingua: ITA

CACCIA AL TESORO
di Carlo Vanzina
Con: Vincenzo Salemme, Carlo Buccirosso, Max Tortora
Durata: 90'
Genere: Commedia
Lingua: ITA

LA RAGAZZA NELLA NEBBIA
di Donato Carrisi
Con: Toni Servillo, Alessio Boni, Jean Reno
Durata: 128'
Genere: Drammatico
Lingua: ITA

10 GIORNI SENZA MAMMA
di Alessandro Genovesi
Con: Fabio De Luigi, Valentina Lodovini, Angelica Elli
Durata: 94'
Genere: Commedia
Lingua: ITA

Tratta Sud-Nord**



L'UOMO DEL LABIRINTO
di Donato Carrisi
Con: Toni Servillo, Valentina Bellè, Dustin Hoffman
Durata: 130'
Genere: Drammatico
Lingua: ITA

ITALIANO MEDIO
di Maccio Capatonda
Con: Maccio Capatonda, Herbert Ballerina
Durata: 90'
Genere: Commedia
Lingua: ITA

THE NEXT THREE DAYS
di Paul Haggis
Con: Russell Crowe, Elizabeth Banks, Ty Simpkins
Durata: 122'
Genere: Azione
Lingua: ITA

CADO DALLE NUBI
di Gennaro Nunziante
Con: Checco Zalone, Dino Abbrescia, Giulia Michelini
Durata: 114'
Genere: Commedia
Lingua: ITA

LEGENDA

Contenuto adatto a tutti 
Contenuto adatto a bambini con adulti a fianco 
Nessun film in programmazione è vietato ai minori

Con Italo viaggi sui social ad alta velocità!

Seguici per scoprire tutte le nostre offerte e le ultime novità



NEW!

TELEGRAM

Per aiutarti a trovare le offerte migliori per le tue vacanze, Italo sbarca su Telegram: seguici per essere sempre aggiornato su tutti gli sconti, le promozioni e le novità di ItaloTreno. Iscriviti al nostro canale ufficiale e viaggia ad Alta Velocità!

FACEBOOK

Ogni giorno la pagina Facebook di Italo condivide con i propri utenti offerte, novità di prodotto e le promo più convenienti! Con le rubriche dedicate al viaggio e al mondo del treno vi facciamo scoprire tutti i segreti di Italo. Siete già in tantissimi, ma continuate a seguirci per creare un'autentica community del leprotto!

INSTAGRAM

Tagga i tuoi scatti con l'hashtag #italotreno e condividi le tue foto con Italo! All'interno della pagina di Instagram puoi trovare video, immagini dei nostri treni e i regram degli scatti più belli dei nostri viaggiatori/follower.

LINKEDIN

Linkedin è il profilo social professionale di Italo. Seguici per rimanere aggiornato sulle novità corporate e sulle offerte per il mondo business!

YOUTUBE

Scegli cosa vedere, scegli di vedere l'Alta Velocità di Italo! Sul nostro canale YouTube puoi trovare le riprese dei nostri treni, gli spot commerciali, gli eventi più esclusivi e le video-interviste al personale di Italo.

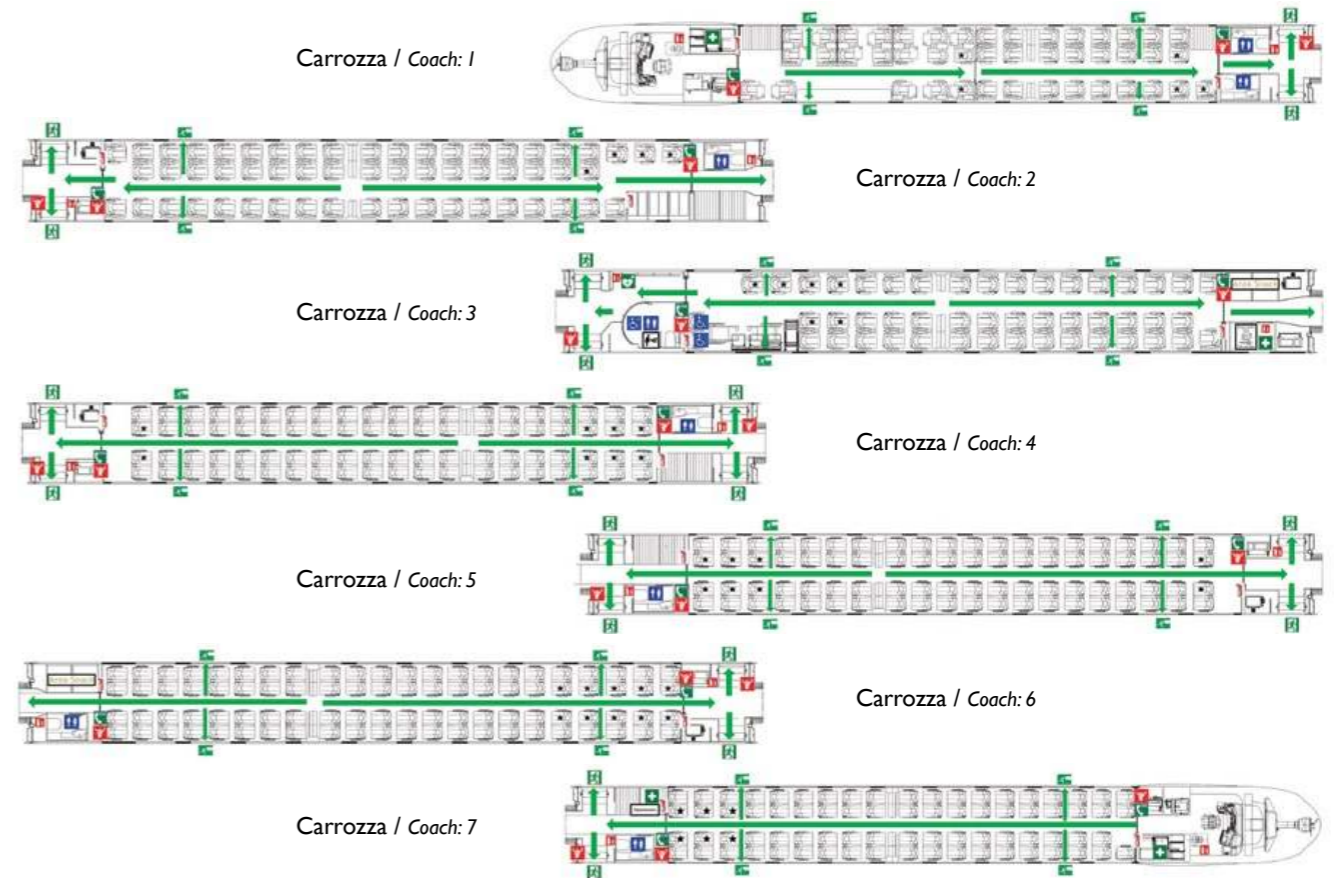
TWITTER

L'alta velocità in 280 caratteri. Cinguetta con Italo i tuoi pensieri e le tue idee e cogli al volo le occasioni!

WE ARE HIRING

Sicurezza a bordo/on-board safety instructions

La mappa a bordo treno / On-board train map



APERTURA PORTE IN CASO DI EMERGENZA
Ciascuna porta di salita/discesa passeggeri è dotata di un dispositivo di sicurezza per l'apertura in emergenza dall'interno, azionabile come di seguito rappresentato

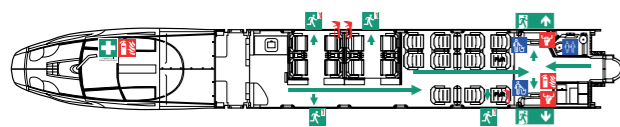
Legenda / Legend

- | | | | | | |
|---|---|---|--|---|--|
|  | Uscita di emergenza
Emergency exit |  | Cassetta di pronto soccorso
First aid kit |  | Sfigmomanometro
Sphygmomanometer |
|  | Finestra di emergenza
Emergency window |  | Chiamata di emergenza
Emergency call |  | Responsabile treno
Train Manager |
|  | Via di fuga
Escape route |  | Toilette persone a mobilità ridotta
Toilet person with reduced mobility |  | Fasciatoio
Diaper change pad |
|  | Estintore
Fire extinguisher |  | Persona a mobilità ridotta
Person with reduced mobility |  | Distributore di snack e bevande
Automatic vending machine |
|  | Martello frangivetro
Hammer for breaking glass |  | Toilette
Toilet |  | Defibrillatore
Heartstart |
|  | Maniglia allarme passeggeri
Handle passenger alarm | | | | |

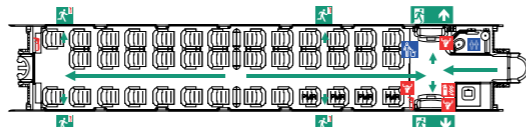
Sicurezza a bordo/on-board safety instructions

La mappa a bordo treno / On-board train map

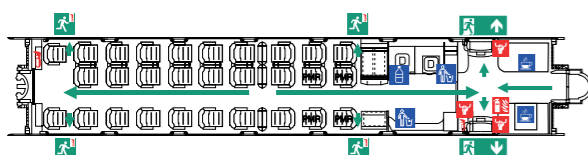
Carrozza / Coach: 1



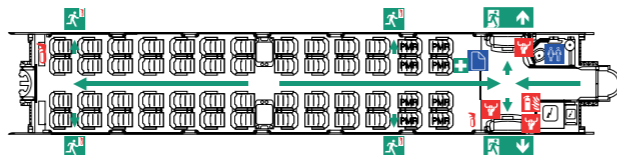
Carrozza / Coach: 2, 4, 5



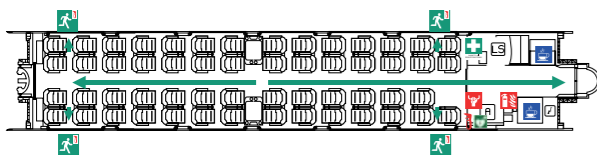
Carrozza / Coach: 3



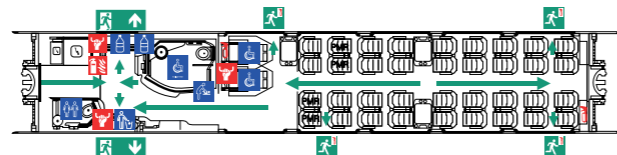
Carrozza / Coach: 6



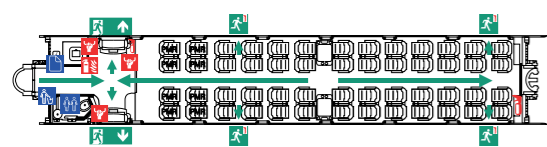
Carrozza / Coach: 7



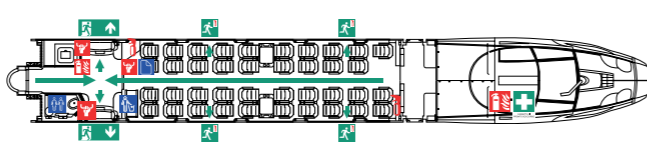
Carrozza / Coach: 8



Carrozza / Coach: 9, 10



Carrozza / Coach: 11



Legenda / Legend

- Uscita di emergenza
Emergency exit
- Finestrino di emergenza
Emergency window
- Via di fuga
Escape route
- Estintore
Fire extinguisher
- Martello frangivetro
Hammer for breaking glass
- Maniglia allarme passeggeri
Handle passenger alarm

- Cassetta di pronto soccorso
First aid kit
- Fasciatoio
Diaper change pad
- Distributore
Automatic vending machine
- Persona a mobilità ridotta
Person with reduced mobility
- Toilette
Toilet

- Defibrillatore
Heartstart
- Posti per sedie a rotelle
Wheelchair spaces
- Toilette handicap
Disabled toilet
- Cestini carta
Paper baskets
- Cestini plastica
Plastic baskets
- Cestini indifferenziata
Other waste baskets

Come comportarsi in caso d'emergenza What to do in an emergency

Nella condizione ordinaria di marcia in sicurezza, i passeggeri devono occupare esclusivamente gli spazi idonei al loro trasporto in modo da non ostacolare il personale di bordo nell'espletamento delle attività connesse con la sicurezza e eventuali operazioni di evacuazione del treno in emergenza. In caso di evacuazione del treno in emergenza è necessario attenersi alle istruzioni del personale di bordo prestando attenzione al rispetto delle seguenti istruzioni di carattere generale:

- Abbandonare il treno senza indugi, in maniera ordinata e con calma;
- Aiutare chi si trovi in difficoltà, con priorità a soggetti "sensibili" (bambini, donne in stato di gravidanza, portatori di handicap, ecc.);

- Abbandonare i bagagli e non tornare indietro per nessun motivo;
- In presenza di fumo o fiamme camminare chini.

In ordinary condition of safe running, travellers must remain in their assigned seats so that they do not prevent the work of on-board staff performing safety-related tasks or interfere with train evacuation in the event of an emergency. In the event of an emergency evacuation, follow the instructions of the on-board staff and the following general safety information:

- Evacuate the train quickly, calmly and in an orderly fashion;
- Help passengers requiring assistance, giving priority to children, pregnant women, the disabled;
- Leave your luggage behind, and do not re-enter the train for any reason;
- Walk bending down if there is smoke or flame.

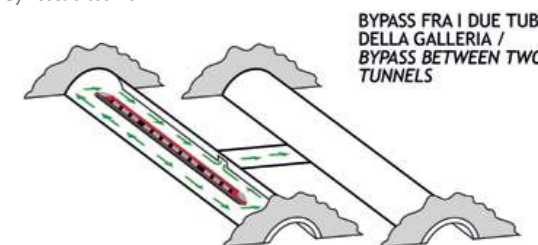
Esodo galleria linea AV/AC Firenze-Bologna Tunnel AV/AC evacuation Florence-Bologna

Per un ordinato e rapido esodo dalla galleria è necessario attenersi alle istruzioni fornite dal personale ferroviario direttamente o mediante gli impianti di diffusione sonora, prestando comunque osservanza alle seguenti indicazioni generali:

1. Una volta discesi dal treno occorre dirigersi verso la direzione più opportuna per l'esodo seguendo i cartelli segnaletici affissi sulla parete della galleria e/o le indicazioni fornite dal personale ferroviario;
2. La galleria dovrà essere percorsa camminando esclusivamente sul marciapiede laterale della stessa evitando di invadere i binari;
3. L'attraversamento dei binari, se necessario per raggiungere l'uscita, deve essere preventivamente autorizzato dal personale ferroviario;
4. Durante l'esodo occorre mantenere la calma, non spingere o accalcarsi con le persone che precedono, non creare allarmismo;
5. Aiutare, per quanto possibile, le persone a mobilità ridotta;
6. Una volta raggiunta l'uscita occorre non disperdersi e seguire le istruzioni impartite dalle squadre di soccorso.

while bearing in mind the following general indications:

1. Once off the train, you must head in the most appropriate direction for evacuation by following the indications of the train personnel and/or, if there are, the signs on the tunnel walls;
2. While in the tunnel, walk along the side pavement only and be sure to avoid encroaching on the tracks;
3. Crossing of the tracks, if required in order to reach the exit, must be authorized in advance by the train personnel;
4. During the evacuation you must keep calm all the time. Avoid pushing or crowding the people in front and do not panic;
5. People with reduced mobility should be helped as much as possible;
6. On reaching the exit, remain in the area and follow the instructions provided by rescue teams.



For an orderly and efficient evacuation in a tunnel please follow the instructions provided by the train personnel either or over the train P.A. system,

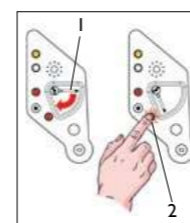


Fig.1

Apertura porte di emergenza Opening the emergency exits

Per aprire la porta in emergenza:

- girare la maniglia verso il basso (Fig.1 - disegno 1)
- attendere l'accensione del pulsante rosso
- premere il pulsante rosso ed aprire la porta (Fig.1 - disegno 2)

To open the emergency exits:

- Wait until the red light comes on (Fig.1 - drawing 1)
- Turn the handle downwards
- Press the button with the red light on it open the door (Fig.1 - drawing 2)



Fig.2

Finestrini/Windows

Prelevare il martello frangivetro, (Fig.2) colpire il finestrino nel punto indicato sul vetro (Fig.3) e spingere il finestrino.



Fig.3

Pick up the hammer for breaking glass (Fig.2) use it to strike the window at the spot marked (Fig.3) and push the window out.

Prese elettriche

Piccoli suggerimenti utili per evitare di danneggiare le prese elettriche a bordo di ITALO e per l'utilizzo in tutta sicurezza:

- Evitare di maneggiare materiale elettrico con le mani bagnate;
- Estrarre la spina da una presa afferrando con le dita il corpo della stessa, evitando di tirare solo il cavo;

- È vietato l'utilizzo di prese multiple, ciabatte e/o prolunghie;
- Limitare l'utilizzo di adattori;
- Evitare di lasciare inserite nelle prese spine non collegate ad alcuna apparecchiatura;
- In caso di danneggiamento della presa o di qualsiasi altro problema di natura elettrica, rivolgersi tempestivamente al personale di bordo ITALO.

L'oroscopo di
MISS X

Ariete

Dopo il brindisi di Capodanno si è aperto, e bene, il nuovo anno. Qualcosa, invece, scricchiola in amore, è forse il tempo di archiviare una vecchia storia?



Toro

Non sarà il miglior gennaio della vostra vita, ma non per questo dovete perdere ottimismo e intraprendenza. L'amore non brilla da un po', stare soli non è per forza una sconfitta.

Gemelli

Primo obiettivo del 2023: chiudere le situazioni irrisolte. Solo così potrete voltare definitivamente pagina e buttarvi anima e corpo in un nuovo percorso che, sappiatelo, sarà fortunato.



Cancro

Più ombre che luci in questa prima parte di mese, soprattutto a lavoro, e ne risentirà anche l'umore. Non per questo siete autorizzati a caricare di pressione anche chi vi vuole bene.

Leone

Finalmente il 2022 vi ha salutato. L'ultimo periodo è stato complicato ma le nuove sfide in arrivo vi forniranno l'occasione del riscatto. Anche in amore tenete duro, tornerà il sereno.



Vergine

Il 2023 si presenterà come un foglio bianco, da scrivere come meglio volete e potete. Arriveranno nuove occasioni e opportunità lavorative, e non succedeva da tempo.

Bilancia

Dovrete fare i conti con Giove che proprio non vuole spianarvi la strada. A parte questo cercate di recuperare energie perché lo sprint di fine anno vi ha lasciato a secco.



Scorpione

Anno nuovo vecchie abitudini. Siete molto indaffarati, ma ve la cavate sempre egregiamente. E l'amore? Il consiglio è di mettervi di più in gioco, non ve ne pentirete.

Sagittario

Sarà un gennaio dalle forti passioni: in amore vi butterete in nuove relazioni senza troppi pensieri; in ufficio guadagnerete posizioni anche a costo di risultare poco simpatici.



Capricorno

Sarà un 2023 con partenza in salita, ma non lasciatevi spaventare, sarà passeggero. Per superarlo, però, dovrete rimboccarvi le maniche e prendervi le vostre responsabilità.

Acquario

Le feste sono arrivate al momento giusto e vi hanno permesso di riposare e tornare in forma. Ma c'è di più: le stelle dicono che è il momento perfetto per un nuovo amore.



Pesci

Non è mai troppo tardi per un netto e deciso cambio di rotta. Anche perché il nuovo anno si apre con tante opportunità, starà a voi coglierle. Coraggio!

PADEL TREND EXPO

IL PRIMO GRANDE EVENTO ITALIANO INTERAMENTE DEDICATO AL PADEL

WE ARE OPEN

13-15 GENNAIO 2023
ALLIANZ MiCo • MILANO



IN COLLABORAZIONE CON



MEDIA PARTNER



OFFICIAL RADIO



OFFICIAL CARRIER



ACQUISTA ORA IL TUO BIGLIETTO SU [ticketone](https://www.ticketone.it)

[PADELTREND.IT](https://www.padel-trend.it) • SEGUICI SU

